



BECAN Project WP4

BG

Наблюдение на случай

**Оперативно
ръководство за
изследователите**

**&
формуляри за
извличане на
информация**

Септември 2010



Ръководството е разработено в рамките на
Работен пакет 4 "**Наблюдение на случай**" (CBSS)
**Проект: Балканско епидемиологично проучване на насилие и
пренебрегване на деца** (BECAN)
[Номер на договора: FP7-HEALTH-F2-2009-223478]
Co-funded by DG-RESEARCH

Редакция: Гръцкият екип на работен пакет 4 по проект BECAN

С участието на:

Енила Ченко, Албания
Марина Айдукович, Елена Огреста Мирослав Райтер, Ника Сусач, Леа Зореч
Хърватска
Емир Вайзович, Елена Смигоч, Босна и Херцеговина
Васка Станчева-Попкостадинова, България
Мария Ралева, Република Македония
Джулия Дзигети, Румъния
Вероника Испанович, Сърбия
Зейнеп Олмезоглу, Турция

Институт за детско здраве

Департамент по психично здраве и социални грижи
Център за проучване и превенция на насилие и пренебрегване на деца
ГЪРЦИЯ



*Балканско епидемиологично
проучване на насилие и пренебрегване на деца*
HEALTH-F2-2009-223478



СЪДЪРЖАНИЕ

Въведение	2
Определение за „случай“ – Концептуални дефиниции & Оперативни дефиниции	3
Инструментариум	5
<i>Структура</i>	5
<i>Преглед на променливите, които ще бъдат изследвани</i>	10
<i>Формат на формулярите за извличане на информация</i>	13
Подробно представяне на променливите	15
ЧАСТ I: Променливи величини, свързани с организация & архив/ база от данни	16
<i>Информация за организацията</i>	16
<i>Информация за архива/базата от данни</i>	23
ЧАСТ II: Променливи величини, свързани със случаи на насилие и пренебрегване	28
<i>Идентификационен код на случая</i>	28
<i>Информация за детето</i>	33
<i>Информация за инцидента</i>	46
<i>Информация за извършителя(ите)</i>	52
<i>Информация за грижещия(ите) се</i>	58
<i>Информация за семейството</i>	62
<i>Информация за домакинството</i>	64
<i>Информация за насилие в миналото</i>	66
<i>Последваща информация</i>	67
Кодирание на данни	68

Приложения

Формуляри за извличане на информация

ЧАСТ I: Формуляр за извличане на информация за организации/архиви

ЧАСТ II: Формуляр за извличане на информация за случаи на насилие и пренебрегване на деца

Въведение

Това ръководство, написано в рамките на Работен пакет 4 по проект BECAN, е насочено към изследователските екипи, които ще бъдат включени в наблюдаването на случаи. Неговата задача е да предостави насоки за това, как да се използват формулярите за извличане на информация, свързана със случаи на насилие и пренебрегване на деца (CAN случаи) от вече съществуващи досиета, налични в институции за социални грижи и услуги, здравни заведения, съдебни и полицейски институции.

На първо място, добре е да се отбележи, че наред с концептуалните дефиниции, са представени и оперативни дефиниции на ключови термини, а именно такива, свързани с насилие и пренебрегване на деца и техните форми. Очаква се наличните данни да се различават, в зависимост от сектора, от който са получени. Концептуалните и оперативните дефиниции имат за цел да улесняват изследователските екипи при разпределяне на случаи на насилие и пренебрегване на деца в съществуващите бази от данни и/или архиви. И още, представена е структурата на инструментите на изследването, преглед на променливите величини, включени в изследователския протокол, както и особеностите на формулярите за извличане на информация за организации и случаи на насилие. Накрая, но не на последно място, всяка отделна променлива величина е описана подробно.

Настоящото ръководство ще се използва по време на работната среща за обучение на инструкторите и по време на семинарите за обучение на изследователските екипи, както е описано в Протокола за извличане на информация за насилие и пренебрегване на деца от архиви/бази от данни. Заедно с ръководството, изследователските екипи от всяка страна ще получат и: а. списък с организациите, участващи в изследването и техните координати, включително имената на лицата за контакти; б. график за периода, в който изследователските екипи ще работят във всяка организация.

Трябва да се отбележи, че *всички* идентифицирани случаи на насилие (физическо, сексуално и психическо) и пренебрегване на деца ще бъдат допустими за извличане на информация, съгласно концептуалните и/или оперативни дефиниции, дадени по-долу, независимо от това, дали случаите са *доказани* или не.

Дефиниране на „случай“ – оперативни дефиниции

Повечето от наличните архиви/бази от данни, които ще се използват като „източник на данни“ за наблюдение на случай (CBSS) по проект BECAN, не съдържат само информация за случаи на насилие и пренебрегване на деца (CAN). За тази цел, изследователските екипи във всяка страна трябва да идентифицират случаите на насилие и пренебрегване на деца и да вземат решение по отношение на това, как да се осъществява докладването в зависимост от нуждите на проучването. Възможно е, обаче, понякога концептуалните дефиниции да не са достатъчно подробни и изследователите да не могат да определят, дали дадено съществуващо досие в базата от данни/архива се отнася за насилие и пренебрегване на деца или не. За да се улесни тази задача, е разработен набор от оперативни дефиниции, който ще помага на изследователите, като ги упътва, какво точно да търсят, когато преглеждат базата от данни/архива. Това далеч не означава, че дадените оперативни дефиниции са изчерпателни. По-скоро те представляват инструментариума, чиято цел е да осигури обща методика за събиране на данни.

В таблицата по-долу, до концептуалните дефиниции, дадени от WHO and ISPCAN (2006), са представени оперативните дефиниции, които ще се използват за наблюдение на случай (CBSS) в рамките на проект BECAN. Положени са усилия дефинициите да бъдат чувствителни (а именно да помогнат на изследователските екипи да идентифицират голяма част от случаите на насилие), конкретни (да дават точни насоки на изследователските екипи и да не позволяват включването на подвеждащи случаи), опростени, разбираеми и недвусмислени.

Концептуални дефиниции (WHO & ISPCAN, 2006)	Оперативни дефиниции за наблюдение на случай (CBSS) в рамките на проект BECAN
<p>Физическо насилие: Физическо насилие над дете се дефинира като умишлено използване на физическа сила срещу дете, което води или има голяма вероятност да доведе до вредни за здравето на детето последици, до невъзможност за оцеляване, до нахърняване на достойнството, да попречат на неговото развитие. Това включва удряне, биене, ритане, разтърсване, хапане, душене, опарване, изгаряне, отравяне и задушаване. Като цяло физическото насилие над деца в домашни условия се прилага с цел наказание.</p>	<p>Физическо насилие: За случай на физическо насилие се счита всяко досие, описващо инцидент с информация за поне два елемента – действие и последици: действие от страна на човек [(предполагамият) извършител], което води до някакво последствие за детето. Формите на физическо насилие (удряне, биене и т. н., виж също променлива С7), без да се взима предвид намерението на извършителя, водят до неслучайна физическа увреда на детето-жертва, включително случаи на неоснователно тежки телесни наказания. Последствието може да бъде телесна повреда, а именно всяка докладвана телесна повреда, причинена преднамерено и предумишлено като например: синини по лицето, гърба, изгаряния, фрактури, порязвания и ожулвания (вижте също променлива С9). В някои случаи, освен телесната повреда или дори без да има видима такава, последицието от физическото насилие може да предизвика по-особено държание от страна на детето-жертва. Държанията, разгледани като следствия от физическо насилие, могат да включват коментари, посочващи, че детето се е чувствало неприятно от физическия контакт, осъществен с него, проявило е агресия или се е опитало да се отдръпне, страхувало се е от родителите си/ грижещите се за него и от факта, че трябва да се прибере у дома.</p>
<p>Сексуално насилие: Въвличане на детето в сексуални дейности, които то не разбира напълно, за които не е способно да даде информирано съгласие или за които детето не е зряло, които нарушават законите или социалните табу на обществото. Сексуално насилие над деца могат да упражняват както възрастни, така и други деца, които – по силата на тяхната възраст или етап на развитие – са отговорни за жертвата, имат власт над нея или тя им е поверена.</p>	<p>Сексуално насилие: За случай на сексуално насилие се счита всяко досие, описващо инцидент, в който поне една част от информацията е свързана със сексуален въпрос. Следва да се отбележи, че досиета, описващи случаи на сексуално насилие, могат да включват описания за не-физическа сексуална злоупотреба (като например излагането на показ на сексуални действия, извършвани от възрастни, например порнографски филми, пред деца, физическа сексуална злоупотреба (като галене) и сексуална експлоатация (като склоняване на детето към проституция или порнография) (виж също променлива С11). Освен това, всяко съществуващо досие, придружено от документация за физически прегледи и/ или снимки на тялото от лекари, които свидетелстват за сексуално насилие, трябва да бъдат регистрирани като случаи на сексуално насилие. Трябва да се разглеждат внимателно досиета, включващи описания за специфично поведение на деца, като например неподходяща за съответната възраст информираност по отношение на секса, необясним страх от човек или място, за да се прецени, дали те представляват случаи на насилие.</p>
<p>Психическо насилие: Емоционалното и психическо насилие включват както отделни случаи, така и провал във времето от страна на</p>	<p>Психическо насилие: За случай на психическо насилие се счита всяко досие на инцидент, предоставящо специфична информация относно подценяване на детето, подиграване с него, заплашване, пренебрегване или отхвърляне, проявяване на безразличие към проблемите му, необичайни средства за възпитание, прилагани от главния грижещ се за детето[</p>

<p><i>родител или грижец се при осигуряването на подходяща, подкрепяща среда. Насилие от този тип включва: ограничаване на свободата; подценяване, обвиняване, заканване, заплашване, дискриминиране или присмиване; други нефизически форми на отхвърляне или враждебно отношение.</i></p>	<p><i>(доведен) родител]. Тъй като този вид насилие може да бъде резултат от другите две форми на насилие и пренебрегване, изследователските екипи трябва внимателно да преглеждат досиетата, които споменават следното: детето има говорни нарушения, изоставане в развитието си, навици като смучене на палеца, хапене, клатене, антисоциално, разрушително поведение, нарушения на съня, сервилност, пасивност, агресия, самонараняващо поведение и опити за самоубийство, споделяне за изпитване чувство на удоволствие при нараняване на други хора или животни, престъпно поведение (виж също променлива С13).</i></p>
<p>Пренебрегване: <i>Пренебрегването включва както изолирани случаи, така и провал на родител или друг член от семейството с времето да се грижи за развитието и благосъстоянието на детето, каквато е ролята на родителя, в една или повече от следните области: здравеопазване, образование, емоционално развитие, хранене, подслон и безопасни условия на живот. Не е задължително родителите на пренебрегваните деца да са бедни. Те дори може да са заможни.</i></p>	<p>Пренебрегване: <i>За случай на пренебрегване може да се счита всяко досие, описващо инцидент с информация за неуспех от страна на грижещия(ите) се да задоволи основните нужди на детето (храна, облекло, подслон), провал от негова страна при предоставянето на адекватен надзор и/или при полагането на грижи за здравето на детето. Очаква се във всеки случай на пренебрегване да присъстват следните два елемента: пропуск от страна на грижещия(ите) се, който има някакво последствие (физическо, поведенческо, емоционално) върху детето (виж също С15). Всяко досие, което свидетелства за хаос в домакинството, за липса на установени навици за редовно хранене, лягане, домашна работа, за отделяне на време специално за детето, и за наличие на кризисна ситуация (загуба на работа, сериозна болест или развод), трябва да бъде разгледано. Освен това, изследователските екипи трябва да обърнат специално внимание на досиетата, в които се споменава за това, че детето изглежда недохранено, гладно, летаргично, представени са нелекувани наранявания, лоша хигиена, облечено е с неподходящи за времето дрехи, (само)докладвано е за множество злополуки, наранявания и рисково поведение, налична е злоупотреба с наркотични вещества и/или алкохол, налични са затруднения в обучението.</i></p>

Инструменти за изследването

Структура

Инструментариумът на изследването се състои от две части: първата от тях е насочена към теми, свързани с участващите организации и техните регистрирани случаи на насилие и пренебрегване на деца. Втората част е свързана със самите случаи на насилие и пренебрегване на деца. Всяка част включва множество променливи величини, категоризирани с общи заглавия.

ЧАСТ I

За да стане ясно кои са източниците, от които са събрани наличните данни, тази част от формуляра съдържа информация, свързана с организацията, която предоставя данните.

Тази част включва две общи категории, свързани с идентифицирането на организацията и нейния архив.

Първата част на формуляра за извличане на информация се попълва само веднъж от всяка организация, която предостави достъп до своята база от данни/архив, независимо от броя на случаите, които накрая ще бъдат определени и извадени. Ще бъде използван набор от 13 променливи величини за регистриране на цялата информация, необходима за идентифицирането на организацията, която предоставя данните. Набор от 7 променливи величини ще бъде използван за съхраняване на необходимата информация за архива/базата от данни, поддържана от организацията. Преглед на променливите величини, включени в съответния формуляр за извличане на информация, е представен в Таблица 14.

ЧАСТ II

Тази част включва десет общи категории, свързани с идентифициране на случая, детето, инцидента, извършителят(ите), грижещите се (в случаите, когато те са различни лица от извършителите), семейството, домакинството, анамнеза за предишно насилие, както и - с кои организации са се свързали и какви услуги са им предоставили те като следствие от конкретния инцидент (ако има такива).

Втората част от формуляра за извличане на информация се попълва толкова пъти, колкото са идентифицираните в архива/базата от данни регистрирани случаи/досиета на насилие и пренебрегване на деца за предварително определен период от време, т. е. попълва се един формуляр за всеки отделен случай. В Таблица 15 е представен преглед на променливите величини по десетте гореспоменати общи категории.

Таблица 14: Общ преглед на 21 променливи величини, свързани с идентифицирането на организацията и характеристиките на архива/базата от данни

Означение	Категория	Променлива величина	Описание
a1	Организация	Идентификационен код	Уникално идентификационно означение, определено за всяка организация, участваща в проучването
a2	Организация	Правен статут	Какъв е правният статут на организацията
a3	Организация	Оперативен статут	Дали организацията работи независимо на национално или местно ниво
a4	Организация	Сектор	Към кой сектор принадлежи организацията
a5	Организация	Мисия (задачи)	Към каква мисия (задачи) е ориентирана организацията
a6	Организация	Човешки ресурси	Брой на служителите, които работят в организацията
a7	Организация	Персонал, работещ със случаи на насилие и пренебрегване на деца	Брой служители в организацията, занимаващи се специално със случаи на насилие и пренебрегване на деца
a8	Организация	Брой случаи на насилие и пренебрегване на деца	Какъв е броят на случаите на насилие и пренебрегване на деца, които организацията получава средно на месец
a9	Организация	Район	Районът, в който организацията предоставя услуги за закрила на детето
a10	Организация	Източници на насочване/информация	Какви са източниците на насочване/информация към организацията
a11	Организация	Скрининг	Дали се осъществява политика за скрининг от организацията на случаите на насилие и пренебрегване на деца
a12	Организация	Обучен персонал за регистриране случаи на насилие и пренебрегване на деца	Наличие на обучен персонал за регистриране случаи на насилие и пренебрегване на деца
a13	Организация	Обучение по въпроси, свързани със случаи на насилие и пренебрегване на деца	Наличие на специализирана обучителна програма за случаи на насилие и пренебрегване на деца
a14	Организация	Персонал, обучен в организацията	Брой обучени служители по въпроси, свързани с насилие и пренебрегване на деца
a15	Организация	Статистика	Наличие на статистически данни за насилие и пренебрегване на деца
b1	Архив	Период	Какъв е общият период от време, обхванат от архива/базата от данни, поддържан от организацията

b2	Архив	Вид архив	Какъв е форматът на архива/базата от данни
b3	Архив	Наличие на формуляр за регистриране	Дали съществува и се използва от организацията конкретен „формуляр за регистриране на насилие и пренебрегване на деца“
b4	Архив	Съдържание на архива/базата от данни	Какви случаи са включени в архива/базата от данни на организацията
b5	Архив	Персонал, който регистрира случаите	Каква е професията на персонала, който регистрира случаите
b6	Архив	Налична документация	Дали има някаква налична документация, придружаваща Досиетата
b7	Архив	Описание на текста	Дали е наличен текст, описващ случая на насилие

Таблица 15: Общ преглед на 82 променливи, свързани с десетте общи категории с информация, която трябва да бъде регистрирана за всеки идентифициран случай

Означение	Категория	Променлива величина	Описание
A1	Случай	Идентификационен код на случая	Уникално идентификационно означение, определено за съответен случай
A2	Случай	Идентификационен код на детето	Идентификационно означение, уникално за всяко дете
A3	Случай	Дата на докладване	Датата, когато е регистрирано насилието над Детето
A4	Случай	Дата на регистриране	Датата, на която изследователят е регистрирал случая във формулярите за извличане на информация по проект BECAN
B1	Дете	Възраст (години) на детето	Възрастта на детето към датата на докладване (години)
B2	Дете	Пол на детето	Пол на детето
B3	Дете	Националност	Националност на детето и конкретна етническа група (ако е приложимо)
B4	Дете	Образование	Образование на детето
B5	Дете	Работен статут	Работен статут на детето
B6	Дете	Обучителни проблеми	Проблеми, свързани с усвояване на основните училищни умения и с училищната среда
B7	Дете	Поведенчески проблеми	Докладвани проблеми, свързани с поведението на детето
B8	Дете	Проблеми, свързани със злоупотреба с алкохол и наркотични вещества	Докладвано е за злоупотреба с алкохол и наркотични вещества
B9	Дете	Диагностицирани увреждания	Диагностицирани физически, психични увреждания и такива, свързани с развитието на детето
B10	Дете	Телефонен номер	Наличие на телефонен номер, на който детето може да бъде открито
B11	Дете	Адрес	Наличие на пощенски адрес на детето
C1	Инцидент	Дата на инцидента	Датата, когато се е случил инцидентът
C2	Инцидент	Честота на малтретирането	Пояснение относно това, дали малтретирането се отнася за единичен случай или се е случвало много пъти и колко време е продължавало
C3	Инцидент	Източник на информация	Какъв е източникът на информацията за конкретния инцидент
C4	Инцидент	Място на инцидента	Мястото, на което се е случил инцидентът (при един инцидент) или местата, на които се е състояло насилието (при повече от един инцидент, напр. случаите на сексуално насилие)
C5	Инцидент	Форма на насилие	Форма на насилие
C6	Инцидент	Статус на физическото насилие	Резултати за насилие и пренебрегване на деца, свързани с докладване за физическо насилие
C7	Инцидент	Вид на физическото насилие	Конкретизиране вида/формите на физическото насилие
C8	Инцидент	Увреждания, причинени от физическо насилие	Съществуване и оценяване степента на физическо нараняване, получено при физическо насилие

C9	Инцидент	Естество на физическите увреждания	Естество на нараняването, понесено или изтърпяно от детето
C10	Инцидент	Статус на сексуалното насилие	Заклучение от разследване на сексуално насилие
C11	Инцидент	Вид на сексуалното насилие	Конкретизиране на формите на сексуално насилие
C12	Инцидент	Статус на психическото насилие	Заклучение от разследване на случай за психическо/емоционално насилие
C13	Инцидент	Вид психическо насилие	Конкретизиране формите на психическо насилие
C14	Инцидент	Статус на пренебрегването	Заклучение от разследване на случай на пренебрегване
C15	Инцидент	Вид на пренебрегването	Конкретизиране формите на пренебрегване
C16	Инцидент	Оценка на предположението	Оценка на предположението на базата на информация/доказателство от един или повече от един източника
C17	Инцидент	Потвърждаване на случай на насилие	Документирано потвърждаване на случай на насилие
C18	Инцидент	Предприето правно действие	Предприето правно действие след регистриране на случай на насилие или пренебрегване на деца
C19	Инцидент	План за грижа	План за грижа за детето
C20	Инцидент	Институции извън дома	Обсъждане на настаняване на детето извън дома
D1	Извършител(и)	Брой на извършителите	Колко на брой са били извършителите
D2	Извършител(и)	Извършител/предполагам извършител	Вземане на решение след разследване за извършителя
D3	Извършител(и)	Пол	Пол на извършителя
D4	Извършител(и)	Възраст	Възраст на извършителя в години в деня на докладването
D5	Извършител(и)	Националност	Националност и етническа принадлежност на извършителя
D6	Извършител(и)	Образование	Образование на извършителя
D7	Извършител(и)	Заетост	Заетост на извършителя
D8	Извършител(и)	Семейно положение	Семейно положение на извършителя
D9	Извършител(и)	Връзка на извършителя с детето	Връзка на извършителя с детето-жертва
D10	Извършител(и)	Анамнеза на злоупотреба с алкохол и наркотични вещества	Докладвани проблеми за злоупотреба с вещества от страна на извършителя
D11	Извършител(и)	Физически/психически увреждания	Диагностицирани физически или психически увреждания на извършителя
D12	Извършител(и)	Анамнеза на злоупотреба/насилие	Докладвано е, че извършителят е станал жертва на насилие в детството си или като възрастен
D13	Извършител(и)	Предишни случаи на подобно	История на извършителя във връзка с докладвани случаи на подобно насилие

		насилие	
D14	Извършител(и)	Телефонен номер	Наличие на телефонен номер на извършителя
D15	Извършител(и)	Адрес	Наличие на адрес на извършителя
E1	Грижещ(и) се	Грижещ се и извършител	Ако грижещият/ите се е/са различно лице/лица от извършителя/предполагаемия извършител
E2	Грижещ(и) се	Брой грижещи се	Колко лица се грижат за детето
E3	Грижещ(и) се	Връзка на грижещия се с детето	Връзка на грижещия се с детето-жертва
E4	Грижещ(и) се	Вид настойничество	Какъв е видът на настойничеството
E5	Грижещ(и) се	Пол	Пол на грижещия се
E6	Грижещ(и) се	Възраст	Възрастта на грижещия се в години в деня на докладването
E7	Грижещ(и) се	Националност	Националност и етническа принадлежност на грижещия се
E8	Грижещ(и) се	Образование	Образование на грижещия се
E9	Грижещ(и) се	Заетост	Заетост на грижещия се
E10	Грижещ(и) се	Семейно положение	Семейно положение на грижещия се
E11	Грижещ(и) се	Анамнеза на злоупотребата с алкохол и наркотични вещества	Докладвани проблеми за злоупотреба с вещества от страна на грижещия/ите се
E12	Грижещ(и) се	Физически/психически увреждания	Диагностицирани физически или психически увреждания на грижещия се
E13	Грижещ(и) се	Анамнеза на злоупотреба/насилие	Дали се знае или дали се подозира грижещият се да е бил насилван
E14	Грижещ(и) се	Предидни случаи на насилие и пренебрегване на деца	История на грижещия се, засягаща случаи на насилие
E15	Грижещ(и) се	Телефонен номер	Наличие на телефонен номер на грижещия се
E16	Грижещ(и) се	Адрес	Наличие на пощенски адрес на грижещия се
F1	Семейство	Семейно положение	Положение на семейството, в което живее детето понастоящем
F2	Семейство	Брой съжители	Брой на лицата в домакинството освен детето жертва (включително майка/баща/грижещ/и се)
F3	Семейство	Самоличност на съжителите	Самоличност на лицата в домакинството освен детето-жертва
F4	Семейство	Други жертви на насилие и пренебрегване	Случаи на насилие или пренебрегване, свързани с друго дете в семейството
F5	Семейство	Други видове насилие	Случаи на насилие с възрастен в семейството
F6	Семейство	Намеса на службите	Намеса на службите във връзка с детето и семейството
F7	Семейство	Получени услуги	Услуги, които детето и семейството са получили (получавани в момента или преди това)
G1	Домакинство	Неподходящо жилище	Сведения за неподходящо жилище на семейството

G2	Домакинство	Доход на домакинството	Сведения за Дохода на домакинството
G3	Домакинство	Източник на доход	Основен източник на дохода в домакинството
G4	Домакинство	Финансови проблеми	Недостатъчно финансови средства на семейството за посрещане неговите минимални нужди
H1	Предидшни случаи на насилие	Предидшни случаи на насилие	Сведения за предидшни случаи на насилие
H2	Предидшни случаи на насилие	Вид на най-жестокия случай на насилие	Сведения за най-жестокия доказан или недоказан предидшен случай на насилие
H3	Предидшни случаи на насилие	Извършител/и на най-жестокото предидшно насилие	Извършител/и на най-жестокото предидшно насилие
H4	Предидшни случаи на насилие	Разследващи организации	Кои организации са предоставяли услугите си по време на разследването на най-жестокия случай на насилие
I1	Последваща информация	Последваща информация	Дали организацията разполага с последваща информация по случая

Общ преглед на променливите величини

След обосновката, описана в Насоките за наблюдение на наранявания, изготвени от WHO,¹ променливите, включени в този инструментариум по общите категории, ще бъдат представени общо и структурирано.

Следващата таблица представя начина, по който всяка информация се дефинира и кодира. В първата колона е представена информация за всяка отделна променлива, във втората колона са представени описанията.

Таблица 16: Характеристики на променливите величини

Информация	Описание																										
Означение	Абревиатурата на променливата, в зависимост от категорията, към която принадлежи, и уникалния идентификационен код																										
Променлива	Име на променливата Общо 104 променливи ще бъдат включени в протокола (22 – във формуляра за извличане на информация за организацията и архива и 82 - във формуляра за извличане на информация за случаи на насилие и пренебрегване на деца)																										
Дефиниция	Предоставено е кратко описание относно това, какво ще измерва всяка отделна променлива																										
Категория	Посочва общата категория, свързана с насилие и пренебрегване на деца, към коя от единадесетте категории принадлежи променливата. Целевите категории са: Формуляр за извличане на информация за Организация Архив (Част I): Попълва се веднъж от всяка организация, източник на данни (независимо от броя на случаите) <table border="1"> <thead> <tr> <th>Категории</th> <th>Променливи</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a. Организация</td> <td>a.1-a.15</td> </tr> <tr> <td>b. Архив</td> <td>b.1-b.7</td> </tr> </tbody> </table> Формуляр за извличане на информация за Случаи (Част II): Попълва се за всеки отделен случай <table border="1"> <thead> <tr> <th>Категории</th> <th>Променливи</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A. Идентификационен код на случая</td> <td>A1-A4</td> </tr> <tr> <td>B. Информация за детето</td> <td>B1-B11</td> </tr> <tr> <td>C. Информация за инцидента</td> <td>C1-C20</td> </tr> <tr> <td>D. Информация за извършителя (ите)</td> <td>D1-D15</td> </tr> <tr> <td>E. Информация за грижещия се</td> <td>E1-E16</td> </tr> <tr> <td>F. Информация за семейството</td> <td>F1-F7</td> </tr> <tr> <td>G. Информация за домакинството</td> <td>G1-G4</td> </tr> <tr> <td>H. Предишно насилие</td> <td>H1-H4</td> </tr> <tr> <td>I. Последваща информация</td> <td>I1</td> </tr> </tbody> </table>	Категории	Променливи	a. Организация	a.1-a.15	b. Архив	b.1-b.7	Категории	Променливи	A. Идентификационен код на случая	A1-A4	B. Информация за детето	B1-B11	C. Информация за инцидента	C1-C20	D. Информация за извършителя (ите)	D1-D15	E. Информация за грижещия се	E1-E16	F. Информация за семейството	F1-F7	G. Информация за домакинството	G1-G4	H. Предишно насилие	H1-H4	I. Последваща информация	I1
Категории	Променливи																										
a. Организация	a.1-a.15																										
b. Архив	b.1-b.7																										
Категории	Променливи																										
A. Идентификационен код на случая	A1-A4																										
B. Информация за детето	B1-B11																										
C. Информация за инцидента	C1-C20																										
D. Информация за извършителя (ите)	D1-D15																										
E. Информация за грижещия се	E1-E16																										
F. Информация за семейството	F1-F7																										
G. Информация за домакинството	G1-G4																										
H. Предишно насилие	H1-H4																										
I. Последваща информация	I1																										
Попълване	Това поле посочва, дали попълването на променливата трябва да се третира като задължително или условно, т.е. дали отделната променлива се счита за такава от съществено значение за изследването на категорията																										

¹ Holder, Y., Peden, M., Krug, E. et al (Eds). (2001). Injury surveillance guidelines. Geneva, World Health Organization.

(задължително попълване) или условна (в зависимост от отговорите на предходната променлива).

От 82 променливи, включени в протокола, свързани със случаи на насилие и пренебрегване на деца, 54 са задължителни и 28 условни (виж таблицата по-долу); за организацията - 14 са задължителни, 1 е условна, за архива/базата от данни – всичките 7 променливи са задължителни.

Целеви категории	Общо променливи	Задължителни	Условни (филтри)
I. Организация	15	14	1
II. Архив/база от данни	7	7	0
ЧАСТ 1-Общо	22	21	1
A. Идентификационен код на случая	4	4	0
B. Информация за детето	11	11	0
C. Информация за инцидента	20	10	10
D. Информация за извършителя(ите)	15	15	0
E. Информация за грижещия се	16	1	15
F. Информация за семейството	7	7	0
G. Информация за домакинството	4	4	0
H. Предишно насилие	4	1	3
I. Последствия	1	1	0
ЧАСТ 2-Общо	82	54	28
Общо (Част I & II)	104	75	29

Кодиране Посочва, дали кодът за тази променлива е числов или нечислов (стрингов); числовите кодове са предпочитани пред нечисловите, тъй като за първите се предполага, че улесняват процеса на извличане на информация.

Кодиране:	Числово	92
	Нечислово (стрингово)	12

Общо променливи | 104

Измерителна скала Измерителна скала на променливата (метрична, ординална, номинална)

Измерителна скала:	Метрична	9
	Ординална	3
	Номинална	92

Общо променливи | 104

Кодови стойности Посочва потенциалните стойности, които променливата може да приема; предоставено е описание (например: 0=Не, 1=Да и т. н.) за всяка отделна стойност, принадлежаща към списъка с потенциални стойности на предварително кодираните променливи.

За разработването на списъците с променливи и техните потенциални стойности са взети предвид предходни системи за кодиране и/или свързани с тях протоколи:

- Насоки за наблюдение на нараняване, публикувани от WHO (2001),²
- Ръководство за потребителя и книга за кодиране на националната

²Holder, Y., Peden, M., Krug, E. et al (Eds). (2001). Injury surveillance guidelines. Geneva, World Health Organization.

система от данни за насилие и пренебрегване на деца (NCANDS), публикувана от Националния архив на данни за насилие и пренебрегване на деца, в сътрудничество с Walter R. McDonald & Associates in 2003,³

- Международна класификация на външните причини за наранявания (ICECI), изготвена от ICECI групата за координация и техническо обслужване през 2004,⁴
- Насоки за събиране на данни и системи за мониторинг на насилие на деца, изготвени от Европейската мрежа от национални обсерватории за деца през 2008,⁵
- Доклад от канадското проучване за регистрирани случаи на насилие и пренебрегване на деца (2001),⁶
- Идейна и епидемиологична рамка за наблюдение на насилие на деца (2001),⁷
- Насоки за регистриране и класифициране на насилие на деца в здравни институции (1998),⁸

Двата кода, които се използват за всяка променлива, са:

"Друго" код = 88 (с отделено място за коментари) и

"Неустановено" код = 99; Този код трябва да се използва в случаите, когато липсва информация, въпреки че представителят на организацията е посочил (по време на попълването на формуляра за извличане на информация – Част I, засягаща характеристиките на поддържания архив), че този вид информация обикновено се събира.

Символът „Неприложимо“ в горния десен ъгъл на променливата трябва да бъде отменат в случаите, когато точно определен вид информация не се събира от организацията и следователно не е включена в архива.

Забележка: Изследователските екипи трябва да бъдат внимателни и да не използват твърде често „Неустановено“, за да избегнат загуба на важна информация.

Коментар

Допълнителни коментари и забележки са предоставени за всяка

променлива, където е необходимо. Коментарите може да са под формата на

- a. Инструкции (например: няколко избора на всички приложими стойности за случай)
- b. Описание на стойности (например: "2=**Законен настойник**: Законен настойник е лицето или институцията, определен от съвета по настойничеството и попечителство или който е назначен от съда да се грижи за малолетни или пълнолетни, поставени под пълно запрещение"
"3=**Доведен родител**: Доведен родител може да бъде възрастен, който приема ролята на родител поради смъртта на биологичния родител, повторен брак на родител или осиновяване")
- c. Забележки (допълнителна информация за изследователя, която касае обхвата на променливата)

³ National Data Archive on Child Abuse and Neglect in collaboration with Walter R. McDonald & Associates, Inc. (2003). National Child Abuse and Neglect Data System (NCANDS) Detailed Case Data Component, 1998 – 1999: User's Guide and Codebook, New York.

⁴ ICECI Coordination and Maintenance Group (2004). International Classification of External Causes of Injuries (ICECI) version 1.2. Consumer Safety Institute, Amsterdam and AIHW National Injury Surveillance Unit, Adelaide.

⁵ Child Europe, European Network of National Observatories on Childhood (2008). Guidelines on Data Collection and Monitoring Systems on Child Abuse - Series 1.

⁶ Trocmé, N., MacLaurin, B., Fallon, B. et al. (2001). Canadian Incidence Study of Reported Child Abuse and Neglect: Final Report. Ottawa, Ontario: Minister of Public Works and Government Services Canada

⁷ Wolfe, D. A., Yuan, L. (2001). A conceptual and epidemiological framework for child maltreatment surveillance. Ottawa: Minister of Public Works and Government Services Canada, Health Canada.

⁸ Health Canada (1998). Child Abuse: Reporting and Classification in Health Care Settings, Ottawa: Health Canada.

Формат на формулярите за извличане на информация

За да бъдат формулярите за извличане на информация максимално удобни за потребителя, са използвани редица специфични характеристики за форматиране, както е показано в таблицата по-долу.

Таблица 17: Характеристики на формулярите за извличане на информация

Кодиран е със символи Четири различни символа са използвани във формулярите за извличане на информация с цел улесняване на изследователите докато трае процеса на извличане на информация.

- Първите два символа касаят „неприложимите“ отговори в резултат от характеристиките на архива/базата от данни, от който/която е взет случая. И двата символа се използват единствено във формулярите за извличане за случаи (Част II).
- Другите два символа съпровождат всички стойности с изключение на случаите, където се пита за дата или число, като например възрастта на детето.

- Този символ трябва да се отметне в случаите, когато съществуващ архив/база от данни не включва информация за обща категория (например по отношение на извършителя). В такъв случай, изследователят трябва да пропусне всички променливи в дадената категория, защото не е налична информация, свързана с нея.

Пример:

D. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗВЪРШИТЕЛЯ/ИТЕ

- Този символ трябва да се отметне в случаите, когато независимо от факта, че има налична информация за обща категория в архива/ базата от данни, една или повече променливи в тази категория не се съхраняват от организацията (например образование на грижещите се). В такива случаи, изследователят трябва да пропусне конкретната променлива (или променливи), тъй като тя е „неприложима“ и да постави отметка върху съответния символ в горния десен ъгъл на полето, съдържащо името на променливата.

Пример:

00	Нипа
01	Да, доказано насипие
02	Да, недоказан инцидент
08	Друго: _____
09	Неустановено

- Този символ се използва, за да се обозначи, че трябва да се направи **ЕДИН** избор сред стойностите на променливата, главно заради факта, че стойностите са взаимно изключващи се (например не е приемливо едновременно да присъстват стойности „Да“ и „Не“).

Пример:

01	Мъжки
02	Женски
08	Неустановено

При много от променливите този символ се появява заедно със символа-квадрат, указващ многовариантен избор. Това означава, че информацията, която ще се извлича, ще има или многовариантни стойности (обозначени с квадрат) или само една стойност (обозначена с кръг).

Пример:

b4 Съдържание на архива/базата от данни ▼	
<input type="radio"/> 01	Съобщени случаи CAN
<input type="radio"/> 02	Установени случаи CAN
<input type="radio"/> 03	Смесени (CAN & не-CAN случаи)
<input type="radio"/> 88	Друго: _____
<input type="radio"/> 99	Неустановено

Един архив, поддържан от организация, може да включва не само регистрирани случаи на насилие и пренебрегване на деца, но и други видове случаи (например такива, свързани с неумишлено нараняване). В такъв случай изследователят трябва да избере стойности 01 и 03 (квадрат). Ако обаче съдържанието на архива не е известно, тогава изследователят трябва да отметне код 99 (кръг) и нищо друго. Не е възможно стойността(ите) на една променлива да бъде едновременно „известна“ и „неизвестна“.



Този символ се използва, за да се обозначи, че конкретна променлива може да приеме повече от една стойност (**МНОГОВАРИАНТЕН** избор).

Пример:

b5: злоупотреба с алкохол и наркотици ▼	
<input type="radio"/> 00	Няма
<input type="radio"/> 01	Злоупотреба с наркотици
<input type="radio"/> 02	Злоупотреба с алкохол
<input type="radio"/> 88	Друго: _____
<input type="radio"/> 99	Неустановено

Както е споменато по-горе, многовариантните избори трябва да включват САМО стойности, придружени от квадратен символ. В примера - кодовете 01, 02 и 88 могат да бъдат валидни за конкретен случай, следователно трябва да бъдат отметнати. Ако обаче е избран код 00 (Няма) или код 99 (Неустановено), тогава нито една от стойностите 01, 02 и 88 не е валидна.

Цветово кодиране

Четири различни цвята са използвани във формуляра за извличане на информация. Тъмният синьо-зелен цвят обозначава общата категория, към която принадлежат променливите, които следват.

Пример:

D. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗВЪРШИТЕЛЯ/ИТЕ

Останалите два цвята означават, дали попълването на променлива е задължително или условно, както следва:

Задължително попълване (ако има налична информация в архива)

Пример:

b2: Пол ▼	
<input type="radio"/> 01	Мъжки
<input type="radio"/> 02	Женски
<input type="radio"/> 99	Неустановено

Условно попълване (ако има налична информация в архива)

b6: Статус на физ. насилие	
▶ C5=1 ▼	
<input type="radio"/> 01	Доказано
<input type="radio"/> 02	Посочено
<input type="radio"/> 03	Непотвърдено
<input type="radio"/> 04	Съществуващо
<input type="radio"/> 88	Друго: _____
<input type="radio"/> 99	Неустановено

Що се отнася до този вид променлива, знакът в червен цвят обозначава необходимата като условие стойност на предходна променлива, която позволява извличането на информацията за условната такава.

C5: ФОРМА НА НАСИЛИЕ ▼	
<input type="checkbox"/>	01 Физическо насилие
<input type="checkbox"/>	02 Сексуално насилие
<input type="checkbox"/>	03 Психично насилие
<input type="checkbox"/>	04 Пренебрегване
<input type="checkbox"/>	00 Друго: _____
<input checked="" type="radio"/>	00 Неустановено

В нашия пример (C6: Статус на физическото насилие) променливата ще бъде регистрирана, само ако в променлива C5 (Форми на насилие) е избрана стойността „1” ; във всеки друг случай (а именно, ако не е избрана стойността „1” или променлива C5 е неприложима) променлива C6 се пропуска.

Подробно представяне на променливите величини

ЧАСТ I: Формуляр за извличане на информация за организация & архив

Обща забележка: Този формуляр ще се попълни на базата на отговорите, които ще дадат представителите на отделните организации, участващи в наблюдението на случай (CBSS). За тази цел, най-подходящото средство за събиране на необходимата информация е кратко структурирано интервю, проведено от изследователя с представителя на организацията.

За да се улесни самият процес за изследователите, след „Дефиниция“-та за всяка променлива е предоставен въпрос (където е необходимо), който може да се използва от тях при попълването на формуляра.

ID	а. Организация	Представяне на променливите																		
a1	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Идентификационен код на организацията</p> <p>Уникално идентификационно означение, определено за всяка организация, участваща в проучването</p> <p>Информация за досието</p> <p>Задължително</p> <p>Нечислово (стрингово)</p> <p>Номинална</p> <p>9-цифрен код</p> <p>Неустановено</p> <p>А. 9-цифреният код се състои от първите 2 букви от наименованието на страната + 4 букви от наименованието на региона + 3- цифрен идентификационен код на организацията от всяка страна (въз основа на списъка с участващите в проучването организации, виж таблици 4-12 в Протокола).</p> <p>Пример: GRATTI001=първа организация (Институт за детско здравеопазване) от региона Атика (Attica) в Гърция (Greece).</p> <p>Забележка: Като се има предвид, че националните координатори вече имат наличен списъка с организациите, които ще участват в наблюдението на случай (CBSS) (виж Протокол, таблици 4.1 -4.9), се препоръчва този код да се попълни предварително, за да се избегне объркване сред изследователските екипи и двойно кодиране.</p> <p>Пример: Държава България [BG]</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Списък на организациите</th> <th>Географска област</th> <th>ID-код на организацията</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Организация 1</td> <td>Blagoevgrad</td> <td>BGBLAG001</td> </tr> <tr> <td>Организация 2</td> <td>Blagoevgrad</td> <td>BGBLAG002</td> </tr> <tr> <td>Организация 3</td> <td>Varna</td> <td>BGVARN001</td> </tr> <tr> <td>Организация ...</td> <td>Veliko Tarnovo</td> <td>BGVELI001</td> </tr> <tr> <td>Организация n</td> <td>Veliko Tarnovo</td> <td>BGVELI002</td> </tr> </tbody> </table>	Списък на организациите	Географска област	ID-код на организацията	Организация 1	Blagoevgrad	BGBLAG001	Организация 2	Blagoevgrad	BGBLAG002	Организация 3	Varna	BGVARN001	Организация ...	Veliko Tarnovo	BGVELI001	Организация n	Veliko Tarnovo	BGVELI002
Списък на организациите	Географска област	ID-код на организацията																		
Организация 1	Blagoevgrad	BGBLAG001																		
Организация 2	Blagoevgrad	BGBLAG002																		
Организация 3	Varna	BGVARN001																		
Организация ...	Veliko Tarnovo	BGVELI001																		
Организация n	Veliko Tarnovo	BGVELI002																		
a2	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p><i>Примерен въпрос:</i></p>	<p>Правен статут</p> <p>Какъв е правният статут на организацията</p> <p><i>"Какъв е правният статут на Вашата организация?"</i> [Предложете алтернативи]</p>																		

	<p>Категория: Информация за организацията</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Неправителствена организация (НПО), с нестопанска цел</p> <p>2 Полу-публична организация</p> <p>3 Публична регионална организация</p> <p>4 Централна правителствена организация</p> <p>5 Независим орган (като детски омбудсман)</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментари: А. Описание на стойностите:</p> <p>1. Неправителствена организация (НПО): За да бъде считана за <i>Неправителствена (НПО)</i>, една организация не трябва да бъде управлявана от правителството, не трябва да реализира стопанска дейност, не трябва да представлява политическа партия, не трябва да е замесена в криминални деяния.</p> <p>2. Стопанска организация: Частна организация, собственост или финансирана редовно в съответствие с приложимите разпоредби за държавните средства от годишния бюджет, публично-правна организация или публична институция. За фокусът на настоящото изследване се определят само доставчиците на социални услуги, които са търговски организации, а не НПО.</p> <p>3. Публична регионална организация: Организация, управлявана на регионално/местно ниво (приложимо за страни с децентрализирано държавно управление) или регионално/местно представителство на дадена институция/организация, различно от централното ѝ управление.</p> <p>4. Централна правителствена организация: Организация, принадлежаща на държавната структура в конкретен отдел или министерство.</p> <p>5. Независим орган: Орган, независим от изпълнителната власт на всяко правителство, като Омбудсмана, чиято задача е да контролира спазването на правата и интересите на гражданите, включително омбудсмана на регионално/местно ниво.</p> <p>88. Друго</p> <p>99. Неустановено</p>	<p>Забележка: Да се адаптира в зависимост от спецификите на всяка страна</p>
а3	<p>Променлива: Оперативен статут</p> <p>Дефиниция: Дали организацията <u>работи независимо</u> на национално или местно ниво</p> <p>Примерен въпрос: <i>"Какъв е статутът на Вашата организация по отношение на нейната дейност и вземане на решения: независима ли е или е част от по-широка структура, работеща в съответствие с някои централно дефинирани правила?" [Посочете алтернативи]</i></p> <p>Категория: Информация за организацията</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Измерителна скала: Числово</p> <p>Кодови стойности: Номинална</p> <p>1 Стойности</p> <p>2 Независима организация – национално ниво</p> <p>3 Независима организация – местно ниво</p> <p>4 Централна правителствена организация – национално ниво</p> <p>5 Регионална правителствена организация – регионално ниво</p>	

	<p>6 88 99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Местна организация – част от централна правителствена организация Местна организация - част от регионална правителствена организация Друго Неустановено</p> <p>А. Описание на стойностите:</p> <p>1. Независима организация - национално ниво: например неправителствена организация, работеща независимо на национално ниво</p> <p>2. Независима организация – местно ниво: неправителствена организация, работеща независимо на местно ниво</p> <p>3. Централна правителствена организация на национално ниво: правителствена централна структура (като Националния център за регистриране на случаи на насилие и пренебрегване на деца), който събира данни от няколко други организации</p> <p>4. Регионална правителствена организация, работеща независимо на регионално ниво [приложимо за страни с децентрализирано държавно управление] (като Националния център за регистриране на случаи на насилие и пренебрегване на деца)</p> <p>5. Местна организация – част от централна правителствена организация: местна организация (като отдел “Социални дейности” в общинска администрация), която предоставя данни за насилие и пренебрегване на деца на определена Централна организация на национално ниво</p> <p>6. Местна организация - част от регионална правителствена организация: местна организация (като социални услуги), която предоставя данни за насилие и пренебрегване на деца на определена регионална правителствена организация</p> <p>88. Друго 99. Неустановено</p>
<p>a4</p>	<p>Променлива: Дефиниция: <i>Примерен въпрос:</i></p> <p>Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности:</p> <p>1 2 3 4 88 99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Сектор Към кой сектор принадлежи организацията <i>"Кой е секторът или секторите, в рамките на който/които оперира Вашата организация?" [Посочете алтернативи]</i></p> <p>Информация за организацията Задължително Числово Номинална Стойности</p> <p>Здравен сектор Социални грижи Съдебна система Обществен ред/ полиция Друго Неустановено</p> <p>А. Възможност за повече от един отговор (многовариантен избор) (всички приложими стойности) В. Описание на стойностите</p> <p>1. Здравен сектор: Включва всички организации, организации, институции или асоциации, предоставящи здравни грижи, независимо от техния правен статут и ниво на опериране</p> <p>2. Социални грижи: Включва всички организации, организации, институции или асоциации, които участват в насърчаването на благосъстоянието на обществото като цяло, независимо от техния правен статут и ниво на опериране</p>

		<p>3. Съдебна система: Всяка организация, свързана със съдебната система, която раздава правосъдие и представлява съдебната власт на конкретно Правителство.</p> <p>4. Обществен ред/ полиция: Всяка организация, свързана с прилагането на закона и защитата на гражданите и имуществото, включително Местната комисия за борба с противообществените прояви на малолетни и непълнолетни</p> <p>88. Друго, включително училище</p> <p>99. Неустановено</p>
а5	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Примерен въпрос:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Мисия (задачи)</p> <p>Към каква мисия (задачи) е ориентирана организацията</p> <p><i>"Каква е мисията на Вашата организация в съответствие с нейните законови цели по отношение на профилактиката?"</i> [Посочете алтернативи]</p> <p>Информация за организацията</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Първична превенция</p> <p>Вторична подкрепа</p> <p>Третична превенция</p> <p>Правна помощ</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p> <p>В. Описание на стойностите</p> <p>1. Първична профилактика: Организацията организира, осъществява и лобира за практики и дейности, свързани с насилие и по-специално насилие на деца и предотвратяването му (преди подобно нещо да се случи), с насоченост към общността и отделни лица. Дейността на организацията включва промотиране на здраве с цел намаляване на случаите на насилие като цяло и по-специално на случаите на насилие и пренебрегване на деца</p> <p>2. Вторична профилактика/ подкрепа: Организацията идентифицира и лекува съществуващо проблемно състояние, конкретно насилствено преследване, което води до здравословни физически и психически проблеми в начален етап, преди да доведе до сериозно заболяване. Освен това, вторичната профилактика цели предотвратяването на повторната поява на подобни състояния, които вече са били идентифицирани, както и повторно насилие. Тя цели да минимизира усложненията или неблагоприятните последици от случая на насилие.</p> <p>3. Третична профилактика/ лечение: Главните дейности на организацията целят да намалят отрицателното влияние от конкретните случаи на насилие, които водят до здравословни и други проблеми, като възстановяват функционалността на жертвата и намаляват усложненията, свързани с инцидента. Организацията взема мерки и предоставя подходящи поддържащи и рехабилитационни услуги, за да намали опасността от тежко заболяване и да увеличи качеството на живот на детето след наличие на случай на насилие и пренебрегване или друг случай на насилие.</p> <p>4. Правна помощ: Дейностите на организацията включват предоставянето на определено ниво на правна помощ на лица (а именно жертвите на насилие и пренебрегване на деца или</p>

		грижешите се за тях), за да се ползват поне с основна правна помощ и достъп до съдебната система 88. Друго 99. Неустановено
a6	<p>Променлива: Човешки ресурси</p> <p>Дефиниция: Брой на служителите, които работят в организацията <i>Примерен въпрос:</i> "Колко общо хора работят в организацията (постоянен персонал, доброволци и т. н.)?"</p> <p>Категория: Информация за организацията</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Метрична</p> <p>Кодови стойности: Брой служители 88 Друго 99 Неустановено</p> <p>Коментар: Забележка: Общо човешки ресурси в организацията включително например доброволци</p>	
a7	<p>Променлива: Персонал, работещ със случаи на насилие и пренебрегване на деца</p> <p>Дефиниция: Брой служители в организацията, занимаващи се специално със случаи на насилие и пренебрегване на деца <i>Примерен въпрос:</i> "Колко от служителите във Вашата организация се занимават специално със случаи на насилие и пренебрегване на деца (постоянен персонал, доброволци и т. н.)?"</p> <p>Категория: Информация за организацията</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Метрична</p> <p>Кодови стойности: Брой служители 88 Друго 99 Неустановено</p> <p>Коментар: Забележка: Дял на персонала на организацията, занимаващ се специално със случаи на насилие и пренебрегване на деца заедно с доброволците, например</p>	
a8	<p>Променлива: Брой на случаите на насилие и пренебрегване на деца</p> <p>Дефиниция: Какъв е броят на случаите на насилие и пренебрегване на деца, които организацията получава средно на месец <i>Примерен въпрос:</i> "Доколкото Ви е известно, какъв е средно броят на случаите на насилие и пренебрегване на деца на месец, които постъпват във Вашата организация?"</p> <p>Категория: Информация за организацията</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Метрична</p> <p>Кодови стойности: [Брой] 88 Друго 99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Описание на стойностите: Брой (приблизително): средноаритметичният брой на нови случаи на насилие и пренебрегване на деца на месец, постъпващи в организацията (регистрирани/ разкрити/ препратки) НА БАЗАТА НА ИНФОРМАЦИЯТА, КОЯТО ИМА ИНТЕРВЮИРАНИЯТ СЛУЖИТЕЛ 88 Друго</p>	

		99 Неустановено
a9	<p>Променлива: Район</p> <p>Дефиниция: Районът, в който организацията предоставя услуги за закрила на детето</p> <p>Примерен въпрос: "Каква е географската област или бласти, в която/ които Вашата организация предоставя услуги за закрила на детето?" [Посочете алтернативите]</p> <p>Категория: Информация за организацията</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Градски</p> <p>2 Крайградски</p> <p>3 Селски</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p> <p>1. Градски район: географска област, която обхваща населено място (голям или малък град) (>10.000 жители)</p> <p>2. Крайградски район: жилищен район, различен от град (>1.500-<10.000 жители)</p> <p>3. Селски: цялата територия, разположена извън градските и крайградските райони (<1.500 жители)</p> <p>88. Друго(например на национално ниво)</p> <p>99. Неустановено</p> <p>Забележка: Броят на жителите трябва да се адаптира в зависимост от спецификите на всяка страна</p>	
a10	<p>Променлива: Източници на насочване/ информация</p> <p>Дефиниция: Какви са източниците на насочване към организацията</p> <p>Примерен въпрос: "Какви са източниците на насочване/информация за насилие и пренебрегване на деца за Вашата организация?" [Посочете списък]</p> <p>Категория: Информация за организацията</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Социални услуги</p> <p>2 Медицински/ здравен персонал</p> <p>3 Специалисти психично здраве/ услуги</p> <p>4 Правен персонал</p> <p>5 Полиция</p> <p>6 Общностна организация</p> <p>7 Училищен персонал</p> <p>8 Предполагаема жертва на насилие</p> <p>9 Родител/ приеман родител/ здравен служител</p> <p>10 Роднина</p> <p>11 Приятел/съсед</p> <p>12 Предполагам извършител</p> <p>13 Анонимен докладчик</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p>	

		„рутинен скрининг“ (обикновено повечето докладчици) изпълняват някаква рутинна преценка - например когато детето отиде в друго училище, като част от медицинския преглед или като част от услугите по случая. Скрининг-въпросите за насилие и пренебрегване на деца могат да бъдат добавени към формуляра за преценка на всяка организация, а социалните работници от съответната организация могат да се научат да задават тези въпроси внимателно и незаплашително, по начин, който не всява трайно безпокойство или страх (например като алтернатива между въпроси, които биха могли да разкрият насилие и въпроси, свързани с по-конвенционални теми, като се опитват интервюто да бъде положително и информативно). Във всеки случай, „скрининг-въпросите“ трябва да бъдат съобразени с индивидуалния случай.
a12	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p><i>Примерен въпрос:</i></p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>0</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>99</p>	<p>Обучен персонал за регистриране случаи на насилие и пренебрегване на деца</p> <p>Наличие на обучен персонал за регистриране случаи на насилие и пренебрегване на деца</p> <p><i>"Персоналът, отговорен за регистриране на случаи на насилие и пренебрегване на деца, специално ли е обучен за тази задача?"</i></p> <p>Информация за организацията</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Не</p> <p>Да</p> <p>Да, но неофициално</p> <p>Неустановено</p>
a13	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p><i>Примерен въпрос:</i></p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>0</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Обучение по въпроси, свързани със случаи на насилие и пренебрегване на деца</p> <p>Наличие на специализирана обучаваща програма за случаи на насилие и пренебрегване на деца</p> <p><i>„Има ли Вашата организация специализирана обучаваща програма за персонала, която например обучава, как да се докладват и регистрират случаи на насилие и пренебрегване на деца?“</i></p> <p>Информация за организацията</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Не</p> <p>Да</p> <p>Да, но неофициално</p> <p>Неустановено</p> <p>Забележка: Официално обучение на базата на специален модул с конкретни характеристики (продължителност, съдържание, инструментариум, и т. н.). Неофициално обучение: когато вече обучен служител обучава новодошлите и ги наблюдава по отношение на регистрирането на случаи на насилие и пренебрегване на деца определено време.</p>
a14	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p><i>Примерен въпрос:</i></p>	<p>Персонал, обучен в организацията</p> <p>Брой обучени служители по въпроси, свързани с насилие и пренебрегване на деца</p> <p><i>"Колко от служителите във Вашата организация са преминали през</i></p>

a15	<p>Категория: Информация за организацията</p> <p>Попълване: Условно [a13 = 1, 2]</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Няма/николко</p> <p>1 Няколко</p> <p>2 Всички</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: Забележка: Ако a13 = 0, 88 или 99, тогава пропуснете a14</p>	<p>обучението, споменато в предходния въпрос?”</p>
	<p>Променлива: Статистика</p> <p>Дефиниция: Наличие на статистически данни за насилие и пренебрегване на деца</p> <p>Примерен въпрос: "Вашата организация поддържа ли статистика за постъпващите случаи на насилие и пренебрегване на деца?"</p> <p>Категория: Информация за организацията</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Не</p> <p>1 Да</p> <p>88 Друго (например има данни, но няма статистика)</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Ако отговорът е „Да”, тогава изследователят трябва да попита за данни за насилие и пренебрегване на деца за: _____ [период от време]</p>	

ID	б. Архив	Представяне на променливите
b1	<p>Променлива: Период</p> <p>Дефиниция: Какъв е общият период от време, обхванат от архива/ базата от данни, поддържан от организацията</p> <p>Примерен въпрос: "Какъв е общият период от време, през който Вашата организация е поддържала архив/ база от данни за случаи на насилие и пренебрегване на деца? Кога е стартирала? Информацията поддържа ли се и до днес?"</p> <p>Категория: Информация за досието</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Дата</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>Начална дата 6-цифрена</p> <p>Крайна дата 6-цифрена</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Описание на стойностите</p> <p>Начална дата: 6-цифрена (ММ/ГГГГ). Пример: 031987 (= март 1987)</p> <p>До: 6-цифрена (ММ/ГГГГ). Пример: 102010 (= октомври 2010)</p> <p>88 Друго (например в случай, че базата от данни е била поддържана определен период от време, след което има прекъсване, а след това отново започва да функционира)</p>	

		99 Неустановено
b2	<p>Променлива: Вид архив Дефиниция: Какъв е форматът на архива/ базата от данни Примерен въпрос: "По какъв начин Вашата организация поддържа архива на случаи на насилие и пренебрегване на деца?" [Посочете алтернативи]</p> <p>Категория: Информация за досието Попълване: Задължително Кодиране: Числово Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Архив на хартиен носител 2 Електронен архив 3 Електронна база от данни 88 Друго 99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) В. Описание на стойностите</p> <p>1. Архив, изцяло на хартиен носител, съдържащ всички сведения и документи за всеки отделен случай (доклади, документация и т. н.) 2. Електронен архив, съдържащ всички файлове (доклади, преценки, документация и т.н.) в електронни папки (сканирани документи, word-документи и т. н.) 3. Бази от данни, съдържащи цялата информация, организирана и съхранявана електронно в единна файлова структура (базирана на предварително определени форми), която позволява данните да се обработват, съпоставят или да се извличат, за да спомогнат процеса на докладване и да удовлетворят различни аналитични потребности. 88. Друго 99. Неустановено</p>	
b3	<p>Променлива: Формуляр за регистриране Дефиниция: Дали конкретен „формуляр за регистриране на насилие и пренебрегване на деца“ съществува И се използва от организацията Примерен въпрос: „Има ли някакви конкретни формуляри (документи), на базата на които Вие събирате и систематизирате информацията за случаите на насилие и пренебрегване на деца, постъпващи във Вашата организация?“</p> <p>Категория: Информация за досието Попълване: Задължително Кодиране: Числово Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Не 1 Да 99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Ако отговорът е „да“, тогава изследователите трябва да помоят за копие на формуляра Забележка: Формуляр за регистриране на случаи на насилие и пренебрегване на деца: Стандартен хартиен или електронен формуляр, структуриран като „списък за проверка (checklist)“ и позволяващ регистриране на необходимата информация цялостно на базата на един или повече отговори. Тъй като нито един стандартен формуляр не може да обхване всички ситуации, включени са и отворени въпроси за регистриране на описателна информация, свързана с отделните случаи.</p>	

b4	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция: Примерен въпрос:</p> <p>Категория: Попълване: Кодиране:</p> <p>Измерителна скала: Кодови стойности:</p> <p>1 2 3 88 99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Съдържание на архива/ базата от данни</p> <p>Какви случаи са включени в архива/ базата от данни на организацията "Какъв вид случаи са включени в архива/ базата от данни на Вашата организация по отношение на начина, по който тези случаи са идентифицирани, а именно, дали за тях е съобщено, дали са разкрити или и двете?"</p> <p>Информация за досието Задължително Числово</p> <p>Номинална Стойности</p> <p>Съобщени случаи на насилие и пренебрегване на деца Установени/ разкрити случаи на насилие и пренебрегване на деца "Смесени" (включително и случаи, различни от такива на насилие и пренебрегване на деца) Друго Неустановено</p> <p>А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) В. Описание на стойностите: 1. Съобщени случаи на насилие и пренебрегване на деца от жертвата, друго лице или организация 2. Установени от организацията случаи на насилие и пренебрегване на деца по време на рутинния скрининг 3. Случаи на насилие и пренебрегване на деца и случаи различни от тях като например такива, свързани с умишлено нараняване или причиняване на болестно състояние („смесен“ архив/ база от данни) 88 Друго 99 Неустановено</p>
b5	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция: Примерен въпрос:</p> <p>Категория: Попълване: Кодиране:</p> <p>Измерителна скала: Кодови стойности:</p> <p>1 2 3 4 5 6 88 99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Персонал, който регистрира случаите</p> <p>Каква е професията на служителите, които регистрират случая "Каква е професията на лицето или лицата, които регистрират случаите на насилие и пренебрегване на деца?" [Посочете алтернативи]</p> <p>Информация за досието Задължително Нечислово (стрингово)</p> <p>Номинална Стойности</p> <p>Социален работник (включва всички работещи в социалната сфера) Медицински специалисти Специалист психично здраве Специалист в областта на образованието Полицай Съдебен служител Друго Неустановено</p> <p>А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p>
b6	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция: Примерен въпрос:</p> <p>Категория:</p>	<p>Налична документация</p> <p>Дали има някаква налична документация, придружаваща досиетата "Вашата организация събира ли и съхранява ли допълнителна подкрепяща документация заедно с архивираните случаи на насилие и пренебрегване на деца [Обяснете думата "документация" ако е необходимо]</p> <p>Информация за досието</p>

	Попълване: Кодирание: Измерителна скала: Кодови стойности: 0 1 99	Задължително Числово Номинална Стойности Не Да Неустановено
	Коментар:	Забележка: Документация - например медицински досиета, снимки, доказващи насилие и пренебрегване на деца, съдебни документи, експертизи и т. н.
b7	Променлива: Дефиниция: <i>Примерен въпрос:</i> Категория: Попълване: Кодирание: Измерителна скала: Кодови стойности: 0 1 99	Описание на текста Дали текстът, описващ случая на насилие е наличен <i>"Вашата организация подготвя ли и архивира ли текстови описания за случаите на насилие и пренебрегване на деца в своята база от данни?"</i> [Обяснете понятието „текстово описание“, ако е необходимо; обикновено, организациите, които не използват конкретни формуляри за регистриране, трябва да съхраняват поне текстови описания] Информация за досието Задължително Числово Номинална Стойности Не Да Неустановено
	Коментар:	Забележка: Текстово описание може да бъде доклад, изготвен от социален работник или здравен специалист, психологическа оценка, жалба и т. н.

ЧАСТ II: Формуляр за извличане на информация за случаи

ID	А. Идентификация на случая	Представяне на променливите
A1	Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодирание: Измерителна скала: Кодови стойности: Коментар:	Идентификационен код на случая Уникално идентификационно означение, определено за съответен случай Информация за досието Задължително Нечислово (стрингово) Номинална 12-цифрен код А. 12-цифреният код се състои от 3-цифрен идентификационен номер на случая (001, 002 и т. н.) + 9-цифрен идентификационен код на организацията ID-код на случая, пример: 011GRATTI001= единадесетият случай, регистриран от архивите на първата организация (Институт по детско здраве) от Атика, Гърция В. Дефиниция на понятието “случай”: Повечето от наличните архиви/бази от данни не се отнасят изцяло за случаи на насилие и пренебрегване на деца. За тази цел изследователите трябва да идентифицират случаите на насилие и пренебрегване на деца и да преценят съответно, дали да ги регистрират за нуждите на Наблюдение

		<p>на случай по проект BECAN. Както вече беше споменато, концептуалните дефиниции, които дават определение за насилие на деца и неговите форми (физическо насилие, сексуално насилие, емоционално насилие и пренебрегване) са приети от WHO & ISPCAN.</p> <p>Възможно е концептуалните дефиниции да не предоставят достатъчно детайлна информация, която да позволява изследователите да определят, дали дадено съществуващо досие към база от данни/ архив е свързано с насилие и пренебрегване на деца или не е. За да бъдат те максимално улеснени във връзка с тази задача, е разработен набор от оперативни дефиниции, главно, за да помогне на изследователите да уточнят, какво точно им е необходимо, когато преглеждат база от данни/ архив. Това не означава, обаче, че предоставените оперативни дефиниции са точни, но те са съгласувани между страните-партньори с цел да се осигури единен начин за събиране на данни.</p> <p><i>Виж също „Оперативни дефиниции“</i></p>
<p>A2</p>	<p>Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности:</p> <p>Коментар:</p>	<p>Идентификационен код на детето</p> <p>Идентификационно означение, уникално за всяко дете</p> <p>Информация за досието</p> <p>Задължително</p> <p>Нечислово (стрингово)</p> <p>Номинална</p> <p>9-цифрен код</p> <p>Забележка: От етични съображения „идентификационният код на детето“ не трябва да се разпознава и идентифицира от трети страни (освен от изследователите и националните координатори). В същото време, подобен ID-код е необходим, за да могат изследователите да идентифицират и избегнат двойно регистриране на едно и също дете за един и същи инцидент.</p> <p>За тази цел, при положение, че датата на раждане е единственият „идентификатор“ за детето, е предложен следният начин за формулирането на такъв идентификационен код на детето, който да не се разпознава.</p> <p>9-цифреният код се състои от “реконструирана” дата на раждане на детето (дд/ммм/гггг→м/гггг/м/дд/м), където</p> <ul style="list-style-type: none"> – М: третата буква от месеца на раждане [ММ (букви: JAN→N, FEB→B, MAR→R, APR→R, MAY→Y, JUN→N, JUL→L, AUG→G, SEP→P, OCT→T, NOV→V, DEC→C)](Използват се английските наименования на месеците) – ГГГГ: обърната година на раждане, например: 1992→2991 – М: втората буква на месеца на раждане [ММ (букви: JAN→A, FEB→E, MAR→A, APR→P, MAY→A, JUN→U, JUL→U, AUG→U, SEP→E, OCT→C, NOV→O, DEC→E)] – ДД: дата на раждане (числа от 01 до 31) – М: първата буква от месеца на раждане [ММ (букви: JAN→J, FEB→F, MAR→M, APR→A, MAY→M, JUN→J, JUL→J, AUG→A, SEP→S, OCT→O, NOV→N, DEC→D)] <p>Пример 1: за дете, родено на 13^{-и} януари 1995</p> <ol style="list-style-type: none"> a. 1-ят знак в ID-кода ще бъде 3-та буква от месеца на раждане (N) b. 2-ят до 5-ят знак: годината на раждане (обърната) (1995→5991) c. 6-ят знак: втората буква от месеца (A) d. 7-ят & 8-ят знак: датата на раждане (нормална подредба) (13) e. 9-ят знак: 1-та буква на месеца (J) <p>По този начин, ID-кодът на детето от примера (родено на 13-и</p>

		<p>януари 1995 г.) ще бъде N 5 9 9 1 A 1 3 J</p> <p>Пример 2: рождена дата 24 юли 1998 → L 8 9 9 1 U 2 4 J</p> <p>Пример 3: рождена дата 12 март 2000 → R 0 0 0 2 A 1 2 M</p> <p>Забележка 2: Случай и дете имат различни ID-кодове, защото могат да бъдат идентифицирани повече от един случаи за едно дете (това е мярка, с която се цели да се избегне дублиране на насилието, тъй като ние сме заинтересувани да идентифицираме децата над които е упражнявано насилие)</p>
A3	<p>Променлива: Дата на докладване</p> <p>Дефиниция: Датата, когато детето е отишло в организацията и е регистрирано</p> <p>Категория: насилието</p> <p>Попълване: Информация за докладването</p> <p>Кодиране: Задължително</p> <p>Измерителна скала: Дата</p> <p>Кодови стойности: Номинална 99 8-цифрен код Неустановено</p> <p>Коментар:</p>	<p>Дата на докладване</p> <p>А. 8-цифрен код, който се състои от датата на докладване на насилието дд/мм/гггг Пример: 01011995</p>
A4	<p>Променлива: Дата на регистриране</p> <p>Дефиниция: Датата, на която е регистриран случаят от изследвателя във формулярите за извличане на информация</p> <p>Категория: Информация за досието</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Дата</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: 8-цифрен код 99 Неустановено</p> <p>Коментар:</p>	<p>Дата на регистриране</p> <p>А. 8-цифреният код се състои от датата на регистриране на случая във формулярите за извличане на информация (дд/мм/гггг). Пример: 01102010</p>

ID	В. Информация за детето	Променливи величини
B1	<p>Променлива: Възраст</p> <p>Дефиниция: Възрастта на детето към датата на докладване (години)</p> <p>Категория: Информация за детето</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Метрична</p> <p>Кодови стойности: Възраст (години) 99 Неустановено</p> <p>Коментар:</p>	<p>Възраст</p> <p>А. Брой години към в момента на докладване</p> <p>В. Терминът „дете“ се отнася за всяко лице под 18-годишна възраст към датата на докладване (в съответствие с Конвенцията за правата на детето).</p> <p>Въпреки това, за нуждите на изследването (CBSS) по проект BECAN, САМО случаи, които се отнасят за деца на възраст 11, 13 & 16 години</p>

		<p>по време на 12-месечния период на докладване, ще бъдат допустими за извличане на информация, а именно деца, родени през една от следните години: 2000 (деца, които са били на 10 години през 2010 г. и на 11 години през 2011 г.) 1998 (деца, които са били на 12 години през 2010 г. и на 13 години през 2011 г.) 1995 (деца, които са били на 15 години през 2010 г. и на 16 години през 2011 г.)</p> <p>С. Извличане на информация за деца на 11, 13, 16 години е минималното изискване. BECAN-партньорите могат да решат да извличат информация за деца на възраст от 11 до 16 години. Въпреки това, само случаите, които засягат 11-, 13- и 16-годишните ще бъдат сравнявани със съответните данни, които ще се събират в рамките на епидемиологичното проучване.</p>
B2	<p>Променлива: Пол на детето Дефиниция: Пол на детето Категория: Информация за детето Попълване: Задължително Кодиране: Числово Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности 1 Мъжки 2 Женски 99 Неустановено</p> <p>Коментар: Забележка: В областта на наблюдение на насилие и пренебрегване на деца е необходим сензитивен подход към пола. Важно е да се разграничат събирането на данни със сензитивна насоченост към пола, което позволява данните да отразяват различните преживявания на момчетата и на момичетата (например различен процент на ставане жертва на насилие в зависимост от различните видове насилие).</p>	<p>Пол на детето Пол на детето Информация за детето Задължително Числово Номинална Стойности Мъжки Женски Неустановено</p> <p>Забележка: В областта на наблюдение на насилие и пренебрегване на деца е необходим сензитивен подход към пола. Важно е да се разграничат събирането на данни със сензитивна насоченост към пола, което позволява данните да отразяват различните преживявания на момчетата и на момичетата (например различен процент на ставане жертва на насилие в зависимост от различните видове насилие).</p>
B3	<p>Променлива: Националност Дефиниция: Националност на детето и конкретна етническа група (ако е приложимо) Категория: Информация за детето Попълване: Задължително Кодиране: Нечислово (стрингово) Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности [да се посочи] Етничност [да се посочи; ако не е приложимо, напишете „НП“] Конкретна етническа група 99 Неустановено</p> <p>Коментар: Забележка: Променливата ще бъде от затворен тип след събирането на данните. Забележка: Социална уязвимост на някои групи е друго измерение, което комисията на Конвенцията за правата на детето препоръчва да се изследва и регистрира, ако например детето принадлежи към някоя конкретна етническа група.</p>	<p>Националност Националност на детето и конкретна етническа група (ако е приложимо) Информация за детето Задължително Нечислово (стрингово) Номинална Стойности [да се посочи] [да се посочи; ако не е приложимо, напишете „НП“] Неустановено</p> <p>Забележка: Променливата ще бъде от затворен тип след събирането на данните. Забележка: Социална уязвимост на някои групи е друго измерение, което комисията на Конвенцията за правата на детето препоръчва да се изследва и регистрира, ако например детето принадлежи към някоя конкретна етническа група.</p>
B4	<p>Променлива: Образование Дефиниция: Образование на детето Категория: Информация за детето</p>	<p>Образование Образование на детето Информация за детето</p>

	<p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Не е посещавало училище въобще</p> <p>2 Отпаднало от училище</p> <p>3 посещава училище → посочете клас:</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Описание на стойностите</p> <p>1. Не е посещавало училище въобще: детето никога не е ходило на училище</p> <p>2. Отпаднало от училище: детето е посещавало училище определен период от време, след което е отпаднало или всяка година детето е посещавало училище определен период от време, след което е отпадало</p> <p>3. Посещава училище: в този случай трябва да се уточни класът</p> <p>88. Друго</p> <p>99. Неустановено</p>
В5	<p>Променлива: Работа</p> <p>Дефиниция: Работен статут на детето</p> <p>Категория: Информация за детето</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Не работи</p> <p>1 Работи (домашна работа, без заплащане) → посочете:</p> <p>2 Работи (на заплата) → посочете:</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всичко приложимо)</p> <p>В. Описание на стойностите</p> <p>0. Не работи: (смята се, че не работи дете, което извършва работа, изцяло свързана с училище)</p> <p>1. Домашна работа (без заплащане): детето е отговорно за домакинските задължения или помага на семейството със земеделската работа (законни практики в зависимост от особеностите за всяка страна)</p> <p>2. Работа (заплатена): детето е наето на редовна и постоянна работа или в неофициалния сектор като продаване стоки на улицата (незаконни практики в зависимост от особеностите за всяка страна)</p> <p>88. Друго</p> <p>99. Неустановено</p>
В6	<p>Променлива: Обучителни проблеми</p> <p>Дефиниция: Проблеми, свързани с образованието на детето и училищната среда</p> <p>Категория: Информация за детето</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Няма</p> <p>1 Обучителни затруднения</p> <p>2 Учи в клас за деца със специални потребности</p> <p>3 Нередовно посещение на училище</p> <p>88 Друго</p>

	<p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Неустановено</p> <p>А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) В. Описание на стойности: 0. Няма 1. Докладвано е, че детето има обучителни трудности като дислексия, дисграфия, други езиково-говорни нарушения 2. Детето е участвало в специална образователна програма за обучителни трудности, специални потребности или поведенчески проблеми 3. Докладвано е, че детето не е посещавало училище редовно и е бягало от час (повече от 5 дни в месеца) 88 Друго 99 Неустановено</p>
<p>В7</p>	<p>Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности: 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 88 99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Поведенчески проблеми</p> <p>Докладвани проблеми, свързани с поведението на детето</p> <p>Информация за детето</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Няма</p> <p>Проблеми в училище</p> <p>Проблеми вкъщи</p> <p>Насилническо поведение</p> <p>Побойник/грубиян</p> <p>Самонараняващо се поведение</p> <p>Проблеми, свързани с бягство</p> <p>Сприятеляване с връстници, които му/й влияят отрицателно</p> <p>Неподходящо сексуално поведение</p> <p>Замесване в криминални прояви</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) В. Описание на стойностите: 0. Няма 1. Проблеми в училище: Съобщено е, че детето има най-малко един проблем с поведението в училище, като например отказ да посещава училище, участие в банди 2. Проблеми вкъщи: съобщено е, че детето има най-малко един проблем с поведението вкъщи, като например агресивно поведение 3. Насилническо поведение: съобщено е, че детето е проявило агресия и се е държало насилнически към деца, възрастни или е разрушило имущество 4. Побойник/ упражняващ тормоз: съобщено е, че детето многократно е заплашвало по-слаби деца, за да ги накара да направят нещо (включително вербални, физически и/ или антисоциални действия и постъпки като например отлъчване, клюкарстване и невербален език на тялото. 5. Самонараняващо се поведение: съобщено е, че детето има рисково или животозастрашаващо поведение, налице са опити за самоубийство или физическо нараняване или порязване 6. Проблеми, свързани с бягство: съобщено е, че детето е бягало от къщи (или от мястото, където живее) поне веднъж, за най-малко едно денонощие 7. Сприятеляване с връстници, които му/й влияят отрицателно:</p>

		<p>съобщено е, че детето е замесено в рискови действия заедно с връстници, като например участие в банда, вандализъм и злоупотреба с вещества</p> <p>8. Неподходящо сексуално поведение: съобщено е, че детето проявява неподходящо за възрастта си сексуално поведение с приятели или членове от семейството</p> <p>9. Замесване в криминални прояви: съобщено е, че към детето са били отправяни обвинения, лишавано е от свобода или са прилагани алтернативни мерки със системата за задържане на непълнолетни</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p>
B8	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>0</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Злоупотреба с алкохол и наркотични вещества</p> <p>Докладвано е за злоупотреба с алкохол и наркотични вещества</p> <p>Информация за детето</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Няма</p> <p>Злоупотреба с наркотици</p> <p>Злоупотреба с алкохол</p> <p>Други вещества</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Многовариантен избор (всичко приложимо)</p> <p>В. Описание на стойностите:</p> <p>0. Няма</p> <p>1. Съобщено е, че детето злоупотребява с незаконни наркотични вещества като хашиш, марихуана, хероин и т. н.</p> <p>2. Съобщено е, че детето злоупотребява с алкохол</p> <p>88 Други вещества: Съобщено е, че детето злоупотребява с всякакъв вид вещества, като например лекарства, които се дават с рецепта и разтворители</p> <p>99 Неустановено</p>
B9	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>0</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Диагностицирани увреждания</p> <p>Диагностицирани физически, психични увреждания и такива, свързани с развитието на детето</p> <p>Информация за детето</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Няма</p> <p>Физически увреждания</p> <p>Зрителни, слухови, говорни увреждания</p> <p>Нарушени познавателни функции</p> <p>Психични разстройства</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Многовариантен избор (всичко приложимо)</p> <p>В. Описание на стойностите</p> <p>0. Няма</p> <p>1. Физически увреждания: съобщено е, че детето има физически увреждания, като например ортопедични, невромускулни и белодробни увреждания, вродени или в резултат от нараняване ИЛИ детето е с</p>

		<p>диагноза или индикация за физически/ свързани с развитието увреждания (например аутизъм, парализа, церебрална парализа, или обучителни проблеми)</p> <p>2. Зрителни, слухови, говорни увреждания: съобщено е, че детето има зрителни, слухови или говорни увреждания ИЛИ е клинично диагностицирано, че има зрителни, слухови или говорни увреждания</p> <p>3. Нарушени познавателни функции: съобщено е, че познавателните способности на детето са под средното ниво ИЛИ, че е поставена диагноза на детето за изоставане в развитието му, или изоставане в развитието е видимо от външният вид на детето или неговото поведение</p> <p>4. Психически разстройства: съобщено е, че детето е депресирано или емоционално разстроено, чувства се тъжно, унило или безполезно ИЛИ има диагноза или индикация за изключително разтревожено или депресирано състояние; Психически разстройства: диагнозата е поставена от психиатър (например поведенческо разстройство, тревожно разстройство)</p> <p>88 Друго: детето има постоянни физически здравословни проблеми (например хронично заболяване, често хоспитализиране)</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Забележка: Препоръчва се от Комитета на Конвенцията за правата на детето да бъдат изследвани и регистрирани данните, свързани с уязвимостта на определени групи със специфични характеристики (например при наличие на някакви увреждания на детето)</p>
B10	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>0</p> <p>1</p> <p>99</p>	<p>Телефонен номер</p> <p>Наличие на телефонен номер, на който детето може да бъде открито</p> <p>Информация за детето</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Не</p> <p>Да</p> <p>Неустановено (Има, но не е наличен -не е споменат в досието/ архива)</p>
B11	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>0</p> <p>1</p> <p>99</p>	<p>Адрес</p> <p>Наличие на адрес на детето</p> <p>Информация за детето</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Не</p> <p>Да</p> <p>Неустановено (Има, но не е наличен -не е споменат в досието/ архива)</p>

ID	С. Информация за инцидента	Променливи величини
C1	<p>Променлива: Дата на инцидента</p> <p>Дефиниция: Датата, когато се е случил инцидентът</p> <p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Дата</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Дата: 8-цифрен код</p> <p>2 Неприложимо</p> <p>99 Неточна</p> <p>Неустановено</p> <p>Коментар: А. Описание на стойностите</p> <p>Дата: 8-цифрен код (ДД/ММ/ГГГГ). Пример: 01012010</p> <p>1. Неприложимо: Датата не е приложима, тъй като се е случил необичаен инцидент (например: случаи на пренебрегване или друг вид насилие, което се случва за по-дълъг период от време)</p> <p>2. Неточна: Случило се е нещо („задействащо“ събитие), но не е регистрирана точната дата, когато се е случило</p> <p>99. Неустановено: От наличната информация не става ясно, дали е имало конкретен инцидент, свързан с насилие</p>	<p>Дата на инцидента</p> <p>Дата: 8-цифрен код</p> <p>Неприложимо</p> <p>Неточна</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Описание на стойностите</p> <p>Дата: 8-цифрен код (ДД/ММ/ГГГГ). Пример: 01012010</p> <p>1. Неприложимо: Датата не е приложима, тъй като се е случил необичаен инцидент (например: случаи на пренебрегване или друг вид насилие, което се случва за по-дълъг период от време)</p> <p>2. Неточна: Случило се е нещо („задействащо“ събитие), но не е регистрирана точната дата, когато се е случило</p> <p>99. Неустановено: От наличната информация не става ясно, дали е имало конкретен инцидент, свързан с насилие</p>
C2	<p>Променлива: Честота на малтретирането</p> <p>Дефиниция: Пояснение относно това, дали малтретирането се отнася за единичен случай или се е случвало много пъти и колко време е продължавало</p> <p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Единичен инцидент</p> <p>2 Множество/многократни инциденти: Честота:</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неприложимо</p> <p>Коментар: А. Описание на стойностите:</p> <p>1. Единичен инцидент</p> <p>2. Множество/многократни инциденти: посочете честотата (месеци) на базата на информацията, налична в архива</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p>	<p>Честота на малтретирането</p> <p>Пояснение относно това, дали малтретирането се отнася за единичен случай или се е случвало много пъти и колко време е продължавало</p> <p>Информация за инцидента</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>1 Единичен инцидент</p> <p>2 Множество/многократни инциденти: Честота:</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неприложимо</p> <p>А. Описание на стойностите:</p> <p>1. Единичен инцидент</p> <p>2. Множество/многократни инциденти: посочете честотата (месеци) на базата на информацията, налична в архива</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p>
C3	<p>Променлива: Източник на информация</p> <p>Дефиниция: Какъв е източникът на информация за конкретния инцидент</p> <p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Социални услуги</p> <p>2 Медицински/ здравен персонал</p> <p>3 Психично-здравни специалисти/ услуги</p> <p>4 Правни специалисти</p>	<p>Източник на информация</p> <p>Какъв е източникът на информация за конкретния инцидент</p> <p>Информация за инцидента</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>1 Социални услуги</p> <p>2 Медицински/ здравен персонал</p> <p>3 Психично-здравни специалисти/ услуги</p> <p>4 Правни специалисти</p>

	5	Полиция
	6	Общински/обществени служби/ организации
	7	Училищен персонал
	8	Детето-предполагаема жертва
	9	Родител/ приеман родител/ грижещото се за детето лице
	10	Роднина
	11	Приятел/ съсед
	12	Предполагам извършител
	13	Анонимно лице
	88	Друго
	99	Неустановено
Коментар:	A.	Многовариантен избор (всички приложими стойности)
	B.	Описание на стойностите:
	1.	Социални услуги: включва информация от болнични отдели "Социални дейности", общински отдели "Социални дейности", лица, работещи в сферата на социалните помощи и т. н.
	2.	Медицински/ здравен персонал: включва лекари и медицински сестри
	3.	Психично-здравни специалисти/ услуги: включва организации за семейни услуги, центрове за психично здраве (различни от болничните психиатрични отделения) и частнопрактикуващи лекари в сферата на психичното здраве (психолози, социални работници, други терапевти), работещи извън територията на училище, болница, дом за закрила на детето
	4.	Прависти: например прокурори
	5.	Полиция: всеки член на полицейските служби, включително общинските
	6.	Обществени служби/ организации: включва организации, занимаващи се с всяка форма на дейност за отдих и обществени програми (например спортни центрове); домове за приютяване при наличие на семейно насилие или за бездомни; предоставяне на услуги за грижи за децата или целодневни грижи; или всяка друга обществена организация или служба
	7.	Училищен персонал: включва всякакъв училищен персонал (учител, директор, помощник-учител, училищен психолог – където е приложимо и т. н.)
	8.	Детето-предполагаема жертва: информация, предоставена от самото дете
	9.	Родител/ приеман родител/ грижещото се за детето лице: включва възрастните лица, които се грижат за детето
	10.	Роднина: включва всеки роднина на детето, различен от родител
	11.	Приятел/ съсед: включва всеки съсед или приятел на детето (децата), или на семейството
	12.	Предполагам извършител
	13.	Анонимно лице: всяко неидентифицирано лице, което предоставя информация за инцидент
	88.	Друго
	99.	Неустановено
		Забележка: "Събирането на информация за ролята на лицата или услугите, даващи сведения за случаите на насилие или пренебрегване, е много полезно, тъй като това помага на изследователите и администрацията да разбере, кои специалисти и организации, работещи с деца и семейства, дават информация за най-много и кои за най-малко деца. Тези данни носят и информация за: специфичните образователни потребности за подобряване възможността за откриване на тези случаи; възможността за приемане на споразумения или протоколи, които да улеснят

		сътрудничеството и съобщаването за тях (напр. между социални служби, организации за закрила и полиция). Тази информация описва още и природата и характеристиките на мрежата от организации в сътрудничество с властите (организации за закрила или полицията): колкото е по-голяма мрежата, толкова бдителността и социалната отговорност в местната общност е развита на по-високо ниво.” ⁹
C4	<p>Променлива: Място на инцидента(инцидентите) Дефиниция: Мястото, на което се е случил инцидентът (при един инцидент) или местата, на които се е състояло малтретирането (при повече от един инцидент, напр. случаите на сексуално насилие)</p> <p>Категория: Информация за инцидента Попълване: Задължително Кодиране: Числово Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Дом – обичайното местоживееене на детето 2 На територията на училище 3 На територията на медицински център 4 На територията на търговски център 5 Улица, обществен транспорт и заобикаляща среда 6 Спортен/ възстановителен комплекс 7 Институтция за закрила на детето 88 Друго място 99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p>	
C5	<p>Променлива: Форма на насилие Дефиниция: Форма на малтретиране Категория: Информация за инцидента Попълване: Задължително Кодиране: Числово Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Физическо насилие 2 Сексуално насилие 3 Психично насилие 4 Пренебрегване 88 Друго 99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) В. Описание на стойностите</p> <p>Забележка: За подробна информация за формите на насилие и пренебрегване спрямо деца, моля вижте „Концептуални” и „Оперативни” дефиниции</p> <p>1. Физическо насилие: дали детето е доказано или посочено (индикирано) за жертва на физическо насилие 2. Психично насилие: дали детето е доказано или посочено (индикирано) за жертва на психическо насилие 3. Сексуално насилие: дали детето е доказано или посочено (индикирано) за жертва на сексуално насилие</p>	

⁹ Child Europe, Европейска мрежа на национални пунктове за наблюдение на детството. (2008). Директиви за Системите за събиране на данни и мониторинг на насилие на деца – Серия 1

		<p>4. Пренебрегване: дали детето е доказано или посочено (индикирано) за жертва на пренебрегване 88 Друго, напр. икономическа експлоатация 99 Неустановено</p> <p>Забележка: Понятието Икономическа експлоатация не е дефинирано като отделна форма на насилие и пренебрегване на деца в одобрените за наблюдение на случай (CBSS) дефиниции на Световната здравна организация-Международна общност за превенция насилието и пренебрегването на деца (2006) (WHO-ISPSCAN (2006)). Според тези дефиниции, финансовата експлоатация е подформа на „пренебрегване“).</p> <p>Указание към изследователите: Ако има случаи на повече от една форма на насилие, можете да корпирате съответната част от формуляра за извличане на информация и да използвате една за всяка форма на насилие.</p>
C6	<p>Променлива: Дефиниция:</p> <p>Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности:</p> <p>1 2 3 4 88 99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Статус на физическото насилие</p> <p>Резултати за насилие и пренебрегване на деца, свързани с докладване за физическо насилие</p> <p>Информация за инцидента</p> <p>Условно: Необходимо условие → C5="1"</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Доказано Посочено/ индикирано Непотвърдено/недоказано Съществуващо Друго Неустановено</p> <p>А. Описание на стойностите</p> <ol style="list-style-type: none"> Доказано: случаят се счита за доказан, когато балансът на доказателствата сочи, че насилие или пренебрегване е имало. Терминът е синоним на термините „удостоверено“ или „потвърдено“, които са използвани в някои правни системи Посочено/ индикирано: случаят е индикиран/подозирен, когато няма достатъчно доказателства за доказване на насилието, но въпреки това остава съмнението за извършване на насилие Непотвърдено/недоказано: случаят е недоказан, когато има достатъчно доказателства, водещи до извода, че детето не е било насилвано Продължаващо: в момента се провежда разследваща процедура от организация, но няма заключение по случая <p>88 Друго 99 Неустановено</p> <p>Забележка: Доказателството разграничава случаите на доказано насилие чрез разследване на полицията-/адвокат-/социални служби от тези на недоказано. В контекста на настоящото изследване се използва система за класификация на четири нива, в която ниво „подозирено“ дава важно разграничение в определени случаи: такива, в които няма достатъчно доказателства, които да потвърдят насилието, то също така то не може да бъде и изключено. (Лу С. Л. и авт. кол. (1999 г.). Насилие на деца: съобщаване за такова и класифицирането му в контекста на здравната грижа. Министър на благоустройството и правителственото обслужване на</p>

		<p>Канада)</p> <p>Забележка 2: Когато организацията заяви, че счита случая за доказан, то той бива регистриран като доказан. Ако, обаче, съдът отсъди обратното, случаят на насилие се счита за недоказан. И още веднъж, единствено информацията от регистъра се взема под внимание. Оставете един празен ред за забележки в случай на мнение, различно от това на правната система. Също така, течащо разследване се отнася за разследване, водено от организацията.</p>
<p>C7</p>	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>8</p> <p>9</p> <p>10</p> <p>11</p> <p>12</p> <p>13</p> <p>14</p> <p>15</p> <p>16</p> <p>17</p> <p>18</p> <p>19</p> <p>20</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Вид/ Форми на физическо насилие</p> <p>Конкретизиране вида/формите на физическото насилие</p> <p>Информация за инцидента</p> <p>Условно: Необходимо условие → C5="1"</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Бутане/ ритане /хвърляне</p> <p>Сграбчване/ раздрусване</p> <p>Шамар/ бой</p> <p>Удар по главата</p> <p>Напляскване</p> <p>Удар с предмет</p> <p>“Пребиване”</p> <p>Душене/ Задушаване /Стискане за врата</p> <p>Горене/ Опарване</p> <p>Даване на силно лютивихрани</p> <p>Заклучване</p> <p>Връзване или завързване към нещо</p> <p>Дърпане на уши</p> <p>Хапане</p> <p>Дърпане на коса</p> <p>Щипане</p> <p>Принуждаване на детето да стои в болезнена за него поза</p> <p>Заплашване с нож или оръжие</p> <p>Пробождане/ Стреляне</p> <p>Синдром детско сътресение</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Избор на повече от един отговор (всички)</p> <p>В. Описание на стойностите</p> <p>1. Бутане/ ритане /хвърляне</p> <p>2. Хващане за дрехите или част от тялото и раздрусване</p> <p>3. Шамар/ бой</p> <p>4. Удряне по главата със става на пръст или обратната страна на ръката</p> <p>5. Напляскване по задните части с гола ръка</p> <p>6. Удряне по задните части или друго място с предмет, напр. пръчка, метла, бастун или колан</p> <p>7. Последователни удари с предмет или юмрук („пребиване”)</p> <p>8. Душене или задушаване (спиране на дишането с ръка или възглавница) или стискане за шията с ръце (или друго)</p> <p>9. Горене/ Опарване</p> <p>10. Слагане на лютивачушка, гореща чушка или пикантна храна в устата на детето</p> <p>11. Заклучване в малки пространства или тъмна стая</p> <p>12. Връзване или завързване към нещо с помощта на въже или верига</p>

		<p>13. Грубо дърпане на ушите 14. Хапане 15. Дърпане за косата 16. Грубо щипане 17. Принуждаването детето да стои в поза, причиняваща му болка или унижение, като метод на наказание 18. Заплашване с нож или оръжие 19. Пробождане/ Стреляне 20. Синдромът на раздрусаното бебе (SBS) е форма на насилие над детето, изразяваща се в жестоко раздрусване на бебе или малко дете от страна на насилника, което създава движение подобно на рязко мятане на главата назад, което води до акселерация-деселерация.¹⁰ В тези случаи обикновено има външно доказателство за травмата.¹¹</p> <p>88. Друго 99. Неустановено</p> <p>Забележка: Физическото насилие като съзнателното горене или удрянето на детето се упражнява върху него не като наказание. Разликата между тази категория и свързаната с физическото наказание е, че при последната актът на насилие се осъществява в контекста на наказанието, докато при първата липсва ясен наказателен или корективен контекст.</p>
C8	<p>Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности:</p> <p>0 1 2 3 4 99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Увреди по време на физическо насилие Съществуване и оценяване степента на физическо нараняване, получено при физическо насилие</p> <p>Информация за инцидента Условно: Необходимо условие → C5="1"</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Няма Незначително Средно Тежки Животозастрашаващи увреждания Неустановено</p> <p>А. Избор на повече от един отговор (всички между 1, 2 и 3) В. Описание на стойностите</p> <p>1. Няма увреди: няма видимо нараняване 2. Незначително: повърхностна рана като синини и малки резки 3. Средно: нараняване, изискващо квалифицирано лечение като счупвания и шиене 4. Тежко: нараняване, изискващо интензивна медицинска/ хирургична намеса като вътрешен кръвоизлив, разкъсани органи, разкъсани кръвоносни съдове 5. Животозастрашаващи увреждания: Нараняване, което може да доведе до смърт 99. Неустановено</p>
C9	<p>Променлива:</p>	<p>Естество на физическите увреждания</p>

¹⁰ Национален център за превенция и контрол на нараняванията (2006). "Насилие на деца: Фактова листа". Центрове за контрол и превенция на заболяванията (CDC). <http://web.archive.org/web/20060919055338/http://www.cdc.gov/ncipc/factsheets/cmfacts.htm>.

¹¹ Американска педиатрична академия: Комитет за насилие и пренебрегване спрямо деца (2001). "Синдром на раздрусаното бебе: Черепни травми, причинени от въртеливи движения – технически доклад". Педиатрия 108(1): 206–10

	<p>Дефиниция: Естество на нараняването, понесено или изтърпяно от детето</p> <p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Условно: Необходимо условие → C8="1" ИЛИ "2" ИЛИ "3" ИЛИ "4"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Фрактура/ счупване</p> <p>2 Навяхване/Изкълчване</p> <p>3 Порязване, ухапване, отворена рана</p> <p>4 Натъртване/Синина</p> <p>5 Изгаряне</p> <p>6 Сътресение (мозъчно)</p> <p>7 Увреда на системи от органи</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Избор на повече от един отговор (всички)</p>
C10	<p>Променлива: Статус на сексуалното насилие</p> <p>Дефиниция: Заключение от разследване на сексуално насилие</p> <p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Условно: Необходимо условие → C5="2"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Доказано</p> <p>2 Посочено/ индикирано</p> <p>3 Непотвърдено/недоказано</p> <p>4 Съществуващо</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Описание на стойностите</p> <p>1. Доказано: случаят е доказан, когато балансът на доказателствата сочи, че насилие или пренебрегване е имало. Терминът е синоним на термините „удостоверено“ или „потвърдено“, които са използвани в някои правни системи</p> <p>2. Посочено/индикирано: случаят е индикиран/подозирен, когато няма достатъчно доказателства за доказване на насилието, но въпреки това остава съмнението за извършване на насилие</p> <p>3. Недоказано: случаят е недоказан, когато има достатъчно доказателства, водещи до извода, че детето не е било насилвано</p> <p>4. Съществуващо/продължаващо: в момента се провежда проучване по случая, но няма окончателно заключение</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p>
C11	<p>Променлива: Вид/Форми на сексуално насилие</p> <p>Дефиниция: Конкретизиране на формите на сексуално насилие</p> <p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Условно: Необходимо условие → C5="2"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Осъществен сексуален акт (посочете: орален, анален, вагинален)</p> <p>2 Опит за сексуален акт (посочете: орален, анален, вагинален)</p> <p>3 Опиране/галене на гениталиите (посочете: детето докосва, детето е</p>

	<p>4 Показване на гениталии на възрастен пред дете</p> <p>5 Сексуална експлоатация</p> <p>6 Сексуален тормоз</p> <p>7 Воайорство</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар:</p>	<p>докосвано)</p> <p>А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p> <p>В. Описание на стойностите</p> <ol style="list-style-type: none"> Осъществяването на сексуален акт включва орално, вагинално или анално проникване Опитът за сексуален акт включва опити за орално, вагинално или анално проникване Опипването и галенето на гениталиите се отнася за сексуален акт с опипване/галене на гениталиите Показването на гениталиите на възрастен пред дете включва показване на гениталиите и желание за гледане на гениталиите на детето Сексуалната експлоатация означава въвличане на детето в проституция или порнография и подобни ситуации, при които възрастен експлоатира сексуално детето с цел финансова или друга изгода Сексуалният тормоз включва проституция, окуражаване сексуалното поведение или предложение от сексуален характер. Например, разстройване на детето, като му се говори по сексуален начин или чрез писане на сексуални неща за него/нея или принуждаване на детето да гледа секс видео или секс снимки в списание или компютър против волята му Воайорството включва действия, при които детето е окуражавано да се съблича за сексуално задоволяване на извършителя, както и за порнографски цели като снимане на секс видео или снимане на детето, само или с други хора, в сексуален акт <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Забележка: В случай, че са отбелязани 1, 2, или 3, подчертайте всичко, което те включват</p>
<p>C12</p>	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Статус на психичното насилие</p> <p>Заклучение от разследване на случай за психическо/емоционално насилие</p> <p>Информация, свързана с инцидента</p> <p>Условно: Необходимо условие → C5="3"</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Доказано</p> <p>Посочено/индикирано</p> <p>Непотвърдено/недоказано</p> <p>Съществуващо</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Описание на стойностите</p> <ol style="list-style-type: none"> Доказано: случаят е доказан, когато балансът на доказателствата сочи, че насилие или пренебрегване е имало. Терминът е синоним на термините „удостоверено“ или „потвърдено“, които са използвани в някои правни системи Посочено/индикирано: случаят е индикиран, когато няма достатъчно доказателства за доказване на насилието, но въпреки това остава

		<p>съмнението за насилие</p> <p>3. Непотвърдено/недоказано: Случаят е недоказан, когато има достатъчно доказателства, водещи до извода, че детето не е било насилвано</p> <p>4. Съществуващо: в момента се провежда разследваща процедура от организация, но няма заключение по случая</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p>
C13	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Вид/Форми на психическо насилие</p> <p>Конкретизиране формите на психическо насилие</p> <p>Информация, свързана с инцидента</p> <p>Условно: Необходимо условие → C5="з"</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Отхвърляне чрез вербално насилие</p> <p>Изолиране</p> <p>Игнориране</p> <p>Покваряване</p> <p>Експлоатация</p> <p>Тероризиране</p> <p>Свидетел на домашно насилие</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>A. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p> <p>B. Описание на стойностите¹²</p> <p>1. Отхвърляне: Потискане на детето и неговите нужди с методи като постоянна критика, наричане на детето с епитети, казване на детето, че е грозно, крещене или ругаене на детето, често унижаване на детето с използване на епитети като „глупав“, „идиот“, постоянни унижителни шеги, вербално унижаване, постоянно дразнене на детето със структурата на тялото му и/или неговото тегло, изразяване на съжаление, че детето не е от противоположния пол, отказване на прегръдки и жестове на привързаност на детето, физическо занемаряване, изключване на детето от семейните дейности, третиране на юноша като дете, пропъждане на детето от семейството, непозволяване на юноша да направи свой собствен избор</p> <p>2. Изолиране: Държане на детето настрана от членовете на семейството и приятелите, използвайки тактики като оставяне на детето само в стая за големи периоди от време, държане на детето настрана от семейството, непозволяване детето да има приятели, неразрешаване на детето да общува с други деца, държане на детето настрана от друг грижещ се, награждаване на детето за оттегляне от социален контакт, правене така че детето да изглежда и действа различно от връстниците си, изолиране на детето в килера, настояване детето постоянно да учи и/или изпълнява домашни задължения като това го възпира да участва в дейности извън дома и наказване на детето заради участието му в нормални социални събития, напр. партита, екскурзии, училищни екскурзии, извънучебни дейности (спорт, срещи с приятели и т.н.)</p> <p>3. Игнориране: Неспособност за реагиране или липса на пълна комуникация с детето, изразяваща се предимно в липса на реакция на спонтанно социално поведение на детето, неприемане на детето като наследник, отказ на поискана здравна грижа, отказ на поискана</p>

¹² Барьер, Д. Последници от насилието над децата (website). <http://www.child-abuse-effects.com/types-of-emotional-abuse.html>

дентална грижа, неспособност за ангажиране на детето в ежедневиите дейности, неспособност за защита на детето, необръщане на внимание на важни събития в живота на детето, липса на внимание към възпитанието и т.н., отказ за обсъждане на дейностите и интересите на детето и планиране на дейности/ваканции без детето

4. Покваряване: Окуражаване на детето да върши незаконни или болезнени за него неща като награждаване на детето за агресивно поведение и извършване на тормоз, приучаване към расизъм и етнически предразсъдъци, окуражаване на насилието в спортните игри, неуместно предизвикване на сексуално поведение, награждаване на детето за лъжа и кражба, награждаване на детето за физическо насилие и сексуално поведение, даване на наркотици, алкохол и други незаконни субстанции на детето, поощряване на незаконни дейности като продажба на наркотици и приучаване и поощряване на проституция
5. Експлоатация: Натоварване на детето с отговорности, които не отговарят на неговата възраст, напр. очакване да не плаче, гняв когато детето не покрие етап от развитието си, очакване от детето да бъде „опора“ за родителя, очакване малко дете да се грижи за по-малките си братчета и/или сестричета, обвиняване на детето за поведението на неговите/нейните братчета/сестричета, необосновани отговорности за работа около къщата и очакване детето да подкрепя семейството финансово. Също така и използване на детето с користна цел, напр. в случаите на окуражаване детето да участва в порнография и изискване от детето да участва в сексуална експлоатация
6. Тероризиране: Вменяване на ужас у детето след честа употреба на заплахи и/или заплашително поведение. Такъв вид поведение включва прекомерно дразнене, крещене и плашене, непредвидими и крайни реакции на поведението на детето, крайни устни заплахи, избухване, заменяно от периоди на престорена топлина, заплашване на детето с изоставяне, заплаха за унищожаване на любим предмет, заплаха за нараняване на обичан домашен любимец, насилване на детето да гледа нехуманни актове срещу животни, противоречиви изисквания към детето, изразяване на противоречиви емоции, промяна на „правилата на играта“, заплашване на детето с това, че е осиновено и не принадлежи към семейството, присмиване на детето на обществено място, заплахи за разкриване на силно смущаващи черти на детето пред връстниците му и заплашване на детето с „изритване“ от възрастни
7. Свидетел на домашно насилие: Включва ставане на свидетел, което означава детето или юношата да наблюдава насилие, чува насилие или да знае, че в дома има насилие. Когато детето е изложено на насилие в семейството, то често се страхува от реакцията на родителя/грижещия се за него и бива поставено в състояние на постоянно очакване на настроенията на възрастния, грижа за братчетата и/или сестричетата да ги предпази, безсъние, гледане на насилие над членове на семейството, принуждаване на детето да лъже за това какво се случва в тяхното семейство и вероятност да бъде наранено в усилията си да защити своите братя/сестри и/или бития член на семейството

88 Друго

99 Неустановено

Забележка: Емоционалното насилие е трудна за документиране категория, тъй като често тя не включва определен инцидент или видима рана. Освен това, последствията от емоционалното насилие, които са често жестоки, се проявяват на по-късен етап, напр. увредено познавателно, социално и емоционално развитие. Предвид това, че изследването обхваща случаи от изминалите 12 месеца, последиците от емоционалното насилие може да

		не бъдат видими.
C14	<p>Променлива: Статус на пренебрегването</p> <p>Дефиниция: Заключение от разследване на случай на пренебрегване</p> <p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Условно: Необходимо условие → C5="4"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Доказано</p> <p>2 Посочено/индикирано</p> <p>3 Непотвърдено/недоказано</p> <p>4 Съществуващо</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Описание на стойностите</p> <p>1. Доказано: случаят е доказан, когато балансът на доказателствата сочи, че е имало насилие или пренебрегване. Терминът е синоним на термините „удостоверено“ или „потвърдено“, използвани в някои правни системи</p> <p>2. Посочено/индикирано: случаят е индикиран/подозиран когато няма достатъчно доказателства за доказване на насилие, но въпреки това остава съмнение за наличие на такова</p> <p>3. Непотвърдено/недоказано: Случаят е недоказан, когато има достатъчно доказателства, за да се заключи, че детето не е било насилвано</p> <p>4. Съществуващо: в момента се провежда проучване по случая, но няма окончателно заключение</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p>	
C15	<p>Променлива: Форми на пренебрегване</p> <p>Дефиниция: Конкретизиране формите на пренебрегване</p> <p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Условно: Необходимо условие → C5="4"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Физическо пренебрегване</p> <p>2 Медицинско пренебрегване</p> <p>3 Образователно/обучително пренебрегване</p> <p>4 Икономическа експлоатация</p> <p>5 Неспособност/провал при упражняване на контрол/защитаване от физическо насилие</p> <p>6 Неспособност/провал при упражняване на контрол/защитаване от сексуално насилие</p> <p>7 Неспособност за осигуряване на лечение на психически проблеми</p> <p>8 Допускане на неподходящо/криминално, девиантно поведение</p> <p>9 Изоставяне/отказване от попечителство</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p> <p>В. Описание на стойностите¹³</p>	

¹³ Трокме, Н., МакЛаурин, Б., Фалън, Б. и авт. колектив (2001). Канадско проучване на документирано насилие и пренебрегване на деца: Окончателен доклад. Отава, Онтарио: Министерство на благоустройството и правителственото обслужване на Канада

1. Физическо пренебрегване: детето е преживяло или е било изложено на реален риск от физическо нараняване, причинено от неспособността на грижещия се за детето да се грижи адекватно за детето. Физическото пренебрегване включва неадекватно хранене/обличане, хигиена (често къпане, чиста коса и устна хигиена) и/или опасни условия на живот. Трябва да има доказателство или подозрение, че грижещият се за детето е поне частично отговорен за ситуацията
2. Медицинско пренебрегване: в случаи, когато детето се е нуждаело от медицинска намеса за лечение, превенция или облекчаване на физическа повреда или страдание, а грижещият се за него не му я е предоставил, отказал я е или не е бил там или е бил неспособен да се съгласи с лечението
3. Образователно/ обучително пренебрегване: грижещият се за детето съзнателно позволява хронично отсъствие от училище (в продължение на няколко дни в месеца), неспособност да запише детето на училище или постоянно държане на детето вкъщи
4. Икономическа експлоатация: означава или принуждаване на детето да участва в незаконни дейности с цел печалба или използване, придобиване или отпускане на вещите на детето с друга цел освен неговото добруване
5. Неспособност да контролира или защитава, водеща до физическо нараняване: дете, претърпяло или изложено на реален риск от претърпяване на физическо нараняване поради неспособността на грижещия се за него да го контролира и защитава адекватно. Неспособността да защитава включва ситуации, при които детето е било наранено или застрашено в резултат на действията на грижещия се за него (напр. шофиране в нетрезво състояние с дете или участие в опасни криминални дейности с детето)
6. Неспособност да контролира или защитава, водеща до сексуално насилие: детето е било обект или е било изложено на реален риск от това да бъде сексуално насилвано или експлоатирано със знанието или вероятното знание за възможността за сексуално насилие, без детето да бъде адекватно защитено от него
7. Неспособност да осигури лечение на психически, емоционален проблем или такъв, свързан с развитието: детето е било изложено на реален риск от емоционално нараняване, изразяващо се в засилена тревожност, депресия, оттегляне, самоунищожително или агресивно поведение, или се е намирало в психическо, емоционално или състояние на развитието, което би могло сериозно да увреди развитието на детето. Неосигуряване, отказ, неспособност или невъзможност, поради отсъствие на грижещия се за детето, да осигури лечение или облекчаване на болката. Тази категория включва неспособност да осигури разрешаването на проблеми в училището като проблеми с ученето и поведението, както и разрешаване на проблеми, свързани с развитието на детето като неорганична неспособност за растеж.
8. Допускане на неподходящо/криминално поведение: детето е извършило криминален акт, окуражавано от грижещия се за него или поради неспособността или невъзможността на грижещия се за него да контролира адекватно детето. Били са необходими обслужване или лечение с цел превенция, за да не се повтори това отново, а грижещият се за детето не ги е осигурил, отказал ги е или е бил неспособен или не е имал възможност да даде съгласието си за подобно обслужване или лечение. До някаква степен тази форма на пренебрегване се припокрива с неспособността да контролира и да осигури лечение. Ситуации, свързани с криминален акт и вид нараняване или доказан риск от нараняване на детето, включват и двете форми на насилие.

		<p>9. Изоставяне/отказ от попечителство: грижещият се за детето е починал или е бил неспособен да упражнява правата си на попечител и не е направил необходимото за осигуряване грижа и попечителство или детето е било в учреждение и грижещият се за него е отказал или е бил неспособен да поеме попечителството.</p> <p>88 Друго 99 Неустановено</p> <p>Забележка: Пренебрегването на детето включва ситуации, при които то е било наранено или неговата сигурност или развитие са били застрашени в резултат на неспособността на грижещият се за него да му осигури защита. За разлика от насилието, което обикновено е свързано с някакъв инцидент, пренебрегването често се свързва с повтарящи се ситуации, които е трудно да бъдат идентифицирани като конкретни инциденти</p>
C16	<p>Променлива: Дефиниция:</p> <p>Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности:</p> <p>1 2 3 4 5 6 88 99</p> <p>Коментар:</p>	<p>проучване (подробна проверка) на всички факти и обстоятелства по отразеното в сигнала</p> <p>Оценка на предположението на базата на информация/доказателство от един или повече от един източника</p> <p>Информация за инцидента</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Медицински /Здравни услуги/служби</p> <p>Услуги, свързани с психическото здраве</p> <p>Образователни услуги</p> <p>Социални услуги</p> <p>Полицейски услуги</p> <p>Правни/Юридически услуги</p> <p>Други (роднински кръг, съседни)</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Описание на стойностите</p>
C17	<p>Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности:</p> <p>1 2 3 4 5 6 88 99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Потвърждаване на случай на насилие</p> <p>Документирано потвърждаване на случай на насилие</p> <p>Информация за инцидента</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Медицински /Здравни служби</p> <p>Служби за психическо здраве</p> <p>Образователни служби</p> <p>Социални служби</p> <p>Полицейски служби</p> <p>Правни/Юридически служби</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Описание на стойностите</p>
C18	<p>Променлива: Дефиниция:</p>	<p>последствия</p> <p>Предприето правно действие след регистриране на случай на насилие или пренебрегване на деца</p>

	<p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Не е предприето правно действие</p> <p>1 Социални служби/полицейски мерки-БЕЗ намесата на съда</p> <p>2 Процедури за спешна защита</p> <p>3 Юридическа мярка за защита на жертвата със съдебна заповед/и</p> <p>4 Юридическа мярка за отнемане на родителските права</p> <p>5 Полицейска/Юридическа мярка за преследване на насилника</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Описание на стойностите</p> <p>1. Не е предприето правно действие</p> <p>2. Социални служби/полицейски мерки за защита на жертвата без намесата на съда</p> <p>3. Процедури за спешна защита</p> <p>4. Юридическа мярка за защита на жертвата със съдебна заповед/и</p> <p>5. Юридическа мярка за отнемане на родителските права/отговорност за детето</p> <p>6. Полицейска/Юридическа мярка за преследване на насилника</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p>
C19	<p>Променлива: План за грижа</p> <p>Дефиниция: План за грижа за детето</p> <p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Детето остава в семейството без интервенция</p> <p>2 Детето остава в семейството с планирана интервенция</p> <p>3 Детето е взето от семейния дом (със съдействието на родителите)</p> <p>4 Детето е взето от семейния дом със съдебна заповед</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Описание на стойностите</p> <p>1. Детето остава в семейството без интервенция</p> <p>2. Детето остава в семейството с планирана интервенция</p> <p>3. Детето е взето от семейния дом със съдействието на родителите (със споразумение между социалните служби и родителите)</p> <p>4. Детето е взето от семейния дом със съдебна заповед (намеса на социалните служби поради отказ на родителите да съдействат)</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p>
C20	<p>Променлива: Институции извън дома</p> <p>Дефиниция: Обсъждане на настаняване на детето извън дома</p> <p>Категория: Информация за инцидента</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Не е настанено в институция извън дома</p>

	1	Дом за деца, лишени от ридетелска грижа
	2	Настаняване на родител и дете заедно
	3	Грижа от роднини/ разширено семейство
	4	Приемна грижа от доброволец приемен родител
	5	Осиновяване със съгласието на родителите или съдебна заповед
	6	Насилникът напуска семейния дом
	88	Друго
	99	Неустановено
Коментар:	А. Описание на стойностите	

ID	D. Информация за извършителя/ите	Представяне на променливите
D1	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Брой на извършителите</p> <p>Колко на брой са били извършителите</p> <p>Информация за извършителя/ите</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Метрична</p> <p>Стойности</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4 или повече</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>Забележка: В случай на повече от един извършител, моля впишете следната информация (D2-D15) за до двама от тях и копирайте формуляра за третия и четвъртия и т.н.</p>
D2	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Извършител/Предполагам извършител</p> <p>Вземане на решение след разследване за извършителя</p> <p>Информация за извършителя</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>1 Извършител</p> <p>2 Предполагам извършител</p> <p>99 Неустановено</p> <p>А. Описание на стойностите:</p> <p>1. Извършител: Терминът "извършител на насилие и пренебрегване на деца" се отнася за родителите и други лица, грижещи се за детето (напр. роднини, детегледачи и приемни родители), както и за други лица (напр. познати или непознати), които са наранили детето (доказано документирано насилие с влязло в сила съдебно решение)</p> <p>2. Предполагам извършител: Терминът "предполагам извършител" се отнася за лицето или лицата, заподозрени в насилие на детето, след направено разследване от законните власти</p> <p>99. Неустановено</p>
D3	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p>	<p>Пол</p> <p>Пол на извършителя</p>

D4	Категория: Информация за извършителя Попълване: Задължително Кодирание: Числово Измерителна скала: Номинален Кодови стойности: Стойности 1 Мъжки 2 Женски 99 Неустановено	
	Променлива: Възраст Дефиниция: Възраст на извършителя в години в деня на докладването Категория: Данни на извършителя Попълване: Задължително Кодирание: Числово Измерителна скала: Метрична Кодови стойности: Възраст (години) 99 Непосочена Коментар: Забележка: Моля, впишете броя на годините по време на докладването	
	Променлива: Националност Дефиниция: Националност и етническа принадлежност на извършителя Категория: Информация за извършителя Попълване: Задължително Кодирание: Нечислово (стрингово) Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности Етнос [да се посочи] Етническа група [да се посочи] ако не отговаря на конкретния случай, напишете "НП"] 99 Неустановено Коментар: Забележка: Променливата ще бъде от затворен тип след събирането на данните	
	Променлива: Образование Дефиниция: Образование на извършителя Категория: Информация за извършителя Попълване: Задължително Кодирание: Числово Измерителна скала: Ординална Кодови стойности: Стойности 0 Не е посещавал училище 1 Начално училище 2 Средно училище 3 Гимназия 4 Техническо училище 5 Университет 6 Следдипломна квалификация 88 Друго 99 Неустановено Коментар: Забележка: Ако е посочено в досието по случая, отбележете "незавършено" до избраната стойност	
D7	Променлива: Заетост Дефиниция: Заетост на извършителя	

D8	<p>Категория: Информация за извършителя</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Работещ (забележка: отбелязват се всички работещи лица, дори да не са социално осигурени)</p> <p>2</p> <p>3 Неработещ/ безработен</p> <p>88 Пенсионер</p> <p>99 Друго</p> <p>Неустановено</p>
	<p>Променлива: Семейно положение</p> <p>Дефиниция: Семейно положение на извършителя</p> <p>Категория: Информация за извършителя</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Неженен/ Неомъжена</p> <p>1 Женен/ Омъжена</p> <p>2 Живеещ на семейни начала</p> <p>3 Разделени</p> <p>4 Разведен/а</p> <p>5 Вдовец/а</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p>
D9	<p>Променлива: Връзка на извършителя с детето</p> <p>Дефиниция: Връзка на извършителя с детето-жертва</p> <p>Категория: Информация за извършителя</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Майка</p> <p>2 Баща</p> <p>3 Доведена майка/ мащеха</p> <p>4 Доведен баща/ пастрок</p> <p>5 Брат/ сестра</p> <p>6 Полубрат/ полусестра</p> <p>7 Доведен брат/ сестра</p> <p>8 Баба/дядо</p> <p>9 Друг кръвен роднина: Посочете: _____</p> <p>10 Некръвни роднини</p> <p>11 Приеман родител</p> <p>12 Детегледач в институция</p> <p>13 Здравен работник</p> <p>14 Партньор на родителя</p> <p>15 Интимен приятел/ка</p> <p>16 Съквартирант</p> <p>17 Колега</p> <p>18 Съсед</p> <p>19 Приятел</p> <p>20 Официално /правно лице</p> <p>21 Непознат</p> <p>22 Детегледач</p> <p>23 Учител в училище</p>

	<p>24 Учител/ Треньор (в извънучилищни дейности) 25 Семейен приятел 88 Друго 99 Непосочен</p> <p>Коментар: Забележка: (впишете всички съответни форми на насилие (физическо, сексуално, психическо, пренебрегване) до името на извършителя</p> <p>Забележка: С цел по-качествено събиране на данни и мониторинг на извършеното насилие на детето е важно събирането на информация за връзката на извършителя с детето. Важно е и поддържането на връзката между жертвата и извършителя за точна презентация на събитията и за вземането на адекватни превантивни и защитни мерки. При увеличаване броя на случаите на насилие от връстници или насилие при братя и сестри е важно при събирането на данни да се направи разлика между случаите на насилие срещу непълнолетни в следствие на агресивно поведение от страна на възрастен и тези, извършени от младежи или непълнолетни и насочени срещу връстници или деца.¹⁴</p>
D10	<p>Променлива: Анамнеза на злоупотреба с алкохол и наркотични вещества Дефиниция: Докладвани проблеми за злоупотреба с вещества от страна на извършителя Категория: Информация за извършителя Попълване: Задължително Кодиране: Числово Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности 0 Няма 1 Злоупотреба с наркотици 2 Злоупотреба с алкохол 88 Друго 99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) В. Описание на стойностите: 0. Няма 1. Докладвано е за проблем на извършителя с нелегална злоупотреба с наркотици 2. Докладвано е за проблем на извършителя със злоупотреба с алкохол 88. Злоупотреба с други вещества: Документиран проблем на извършителя за злоупотреба с друг вид вещества като предписани лекарства (с рецепта) 99. Неустановено</p>
D11	<p>Променлива: Физически/психически увреждания Дефиниция: Диагностицирани физически или психически увреждания на извършителя Категория: Информация за извършителя Попълване: Задължително Кодиране: Числово Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности 0 Няма 1 Физически увреждания 2 Психически разстройства 3 Нарушено когнитивно функциониране</p>

¹⁴ Child Europe, Европейска мрежа на национални пунктове за наблюдение на детството. (2008). Директиви за Системите за събиране на данни и мониторинг на насилието на деца – Серия 1

	88 99	Друго Неустановено
	Коментар:	А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) В. Описание на стойностите 0. Няма история на физически или психически увреждания 1. Физически увреждания: регистрирано вродено или получено в следствие на нараняване физическо увреждане на извършителя 2. Психически разстройства: Диагностицирано от психиатър психическо разстройство на извършителя (напр. диагностицирана екстремна тревожност или депресия) 3. Нарушено когнитивно функциониране: диагностицирано увреждане на когнитивното развитие 88. Друго 99. Неустановено
D12	Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности: 0 1 2 3 4 5 6 7 8 88 99	Анамнеза /събиране на данни/ на злоупотреба/насилие Докладвано е, че извършителят е станал жертва на насилие в детството си или като възрастен Информация за извършителя Задължително Числово Номинална Стойности Не Да, жертва на физическо насилие в детството Да, жертва на психическо насилие в детството Да, жертва на сексуално насилие в детството Да, жертва на пренебрегване в детството Прекарал детството си в дом за деца Да, жертва на физическо насилие в зряла възраст Да, жертва на психическо насилие в зряла възраст Да, жертва на сексуално насилие в зряла възраст Друго Неустановено
D13	Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности: 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 88 99	Предидни случаи на подобни деяния История на извършителя във връзка с докладвани случаи на подобно насилие Информация за извършителя Задължително Числово Номинална Стойности Няма Физическо насилие на дете Психическо насилие на дете Сексуално насилие на дете Пренебрегване на дете Физическо насилие на възрастен Психическо насилие на възрастен Сексуално насилие на възрастен Самоувреждащо поведение/ самонараняване Участие в престъпления Друго Неустановено
	Коментар:	А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)

	<p>Коментар:</p>	<p>A. Многовариантен избор (всички приложими стойности) V. Описание на стойностите: 0. Няма 1. Физическо насилие на дете 2. Психическо насилие на дете 3. Сексуално насилие на дете 4. Пренебрегване на дете 5. Физическо насилие на възрастен (напр. интимен партньор, старец, други възрастни) 6. Психическо насилие на възрастен (напр. интимен партньор, старец, други възрастни) 7. Сексуално насилие на възрастен (напр. интимен партньор, старец, други възрастни) 8. Самоувреждащо поведение/самонараняване: поведение на извършителя, свързано с висок риск за живота му, опити за самоубийство, физическо осакатяване или прерязване 9. Участие в престъпления: срещу извършителя са били повдигани обвинения/ бил е лишаван от свобода 88. Друго 99. Неустановено Забележка: в случаи на повече от една форма на насилие, ще са Ви необходими допълнителни страници от формуляра</p>
D14	<p>Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности: 0 1 99</p>	<p>Телефонен номер Наличие на телефонен номер на извършителя (посочен в база от данни) Информация за извършителя Задължително Числово Номинална Стойности Не Да Неустановено</p>
D15	<p>Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности: 0 1 99</p>	<p>Адрес Наличие на адрес на извършителя (посочен в архива/базата от данни) Информация за извършителя Задължително Числово Номинална Стойности Не Да Неустановено</p>

ID	Е. Информация за грижещия/ите се	Представяне на променливите
E1	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>0</p> <p>1</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Грижещ се и извършител</p> <p>Ако грижещия/ите се е/са различно лице/лица от извършителя/предполагамия извършител</p> <p>Информация за грижещия/ите се</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Същото лице/лица</p> <p>Различно лице/лица</p> <p>Друго, пояснете:</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Описание на стойностите</p> <p>0. Същото лице/лица: всички грижещи се са извършители</p> <p>1. Различно лице/лица: грижещите се не са извършители</p> <p>88 Друго, пояснете: В случай, че единият от грижещите се е и един от извършителите, а вторият грижещ се не е извършител, моля пояснете (напр. Грижещи се: майка и баща, извършител: баща). В тези случаи в „Раздел Е” трябва да бъде извадена единствено информацията за грижещия се, който не е извършител</p> <p>99 Неустановено</p>
E2	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Брой грижещи се</p> <p>Колко лица се грижат за детето</p> <p>Информация за грижещия/ите се</p> <p>Условно: Необходимо условие → E1="1"</p> <p>Числово</p> <p>Метрична</p> <p>Стойности</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4 и нагоре</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Променливи E3-E16 се попълват САМО в случаите, когато грижещият се е различно лице от извършителя/предполагамия извършител</p> <p>В. При повече от един грижещ се, моля попълнете променливи E3-E16 за до двама грижещи се</p>
E3	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p>	<p>Връзка на грижещия се с детето</p> <p>Връзка на грижещия се с детето-жертва</p> <p>Информация за грижещия/ите се</p> <p>Условно Необходимо условие → E1="1"</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Майка</p> <p>Баща</p> <p>Доведена майка/мащеха</p> <p>Доведен баща/пастрок</p> <p>Баба</p>

		<p>6 Дядо</p> <p>7 Брат/сестра</p> <p>8 Доведен брат/ сестра</p> <p>9 Друг кръвен роднина: Посочете</p> <p>10 Некръвен роднина</p> <p>11 Приемна майка</p> <p>12 Приемна баща</p> <p>13 Служител в институция за грижи за детето/детегледач в дом</p> <p>14 Партньор на родителя</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p>
E4	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Вид настояничество (<i>Забележка: не се търси юридическият смисъл на настояничеството, а фактическото състояние</i>)</p> <p>Какъв е видът на настояничеството</p> <p>Информация за грижещия се</p> <p>Условно Необходимо условие → E1="1"</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Родител</p> <p>Законен настойник</p> <p>Доведен родител</p> <p>Приеман родител</p> <p>Детегледач</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p> <p>В. Описание на стойностите /Оперативни дефиниции</p> <p>1. Родител: лицето, създало, родило или възпитало и отгледало детето; биологичен баща или майка</p> <p>2. Законен настойник: Законен настойник е лицето или институцията, която по желание или с назначение от съда се грижи за непълнолетни деца или недееспособни възрастни</p> <p>3. Доведен родител: Доведен родител може да бъде възрастен, изпълняващ ролята на родител поради смърт на родител, повторен брак на родител или осиновяване</p> <p>4. Приеман родител: Възрастен, допуснат от държавата да осигури постоянен дом за деца, чиито биологични родители не могат да се грижат за тях. Тези услуги може да бъдат или да не бъдат заплатени и често продължават няколко месеца или години зависимост от обстоятелствата около детето и приемните родители</p> <p>5. Настойник или попечител: Общо понятие, означаващо лице (член на семейството, напр. баба и дядо или други заплатени лица или такива на доброволни начала, напр. бавачки), на чиято грижа биологичният родител, осиновителят или законният настойник е оставил детето за продължителен период от време, и който има родителски правомощия в качеството си на настойник</p> <p>88. Друго</p> <p>99. Неустановено</p> <p>Забележка: Лице, отговарящо за грижите за детето, включва родител на детето, настойник, приеман родител, служител в обществен или частен дом, организация или институция или друго лице, законово отговорно, съгласно националното законодателство за добруването на детето в домашни условия; или служител, предоставящ извъндомашна помощ,</p>

		включваща централно базирана целодневна детска градина, семейна целодневна помощ или групова целодневна помощ
E5	<p>Променлива: Пол</p> <p>Дефиниция: Пол на грижещия се</p> <p>Категория: Информация за грижещия/ите се</p> <p>Попълване: Условно Необходимо условие →E1="1"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>1 Мъжки</p> <p>2 Женски</p> <p>99 Неустановено</p>	
E6	<p>Променлива: Възраст</p> <p>Дефиниция: Възрастта на грижещия се в години в деня на докладването</p> <p>Категория: Информация за грижещия/ите се</p> <p>Попълване: Условно Необходимо условие →E1="1"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Метрична</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: Забележка: Моля, впишете броя на годините в деня на докладването</p>	
E7	<p>Променлива: Националност</p> <p>Дефиниция: Националност и етническа принадлежност на грижещия се</p> <p>Категория: Информация за грижещия/ите се</p> <p>Попълване: Условно Необходимо условие →E1="1"</p> <p>Кодиране: Нечислово (стрингово)</p> <p>Измервателно ниво: Номинална</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>Етнос [да се посочи]</p> <p>Етническа група [да се посочи] ако не отговаря на конкретния случай, напишете "НП"]</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: Забележка: Променливата ще бъде от затворен тип след събирането на данните.</p>	
E8	<p>Променлива: Образование</p> <p>Дефиниция: Образование на грижещия се</p> <p>Категория: Информация за грижещия/ите се</p> <p>Попълване: Условно Необходимо условие →E1="1"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Ординална</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>0 Не е посещавал училище</p> <p>1 Начално/основно училище</p> <p>2 Средно училище</p> <p>3 Гимназия</p> <p>4 Техническо училище</p> <p>5 Университет</p> <p>6 Следдипломна квалификация</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: Забележка: До избраната стойност отбележете "незавършено" ако това е</p>	

		упоменато в досието по случая
E9	<p>Променлива: Заетост</p> <p>Дефиниция: Заетост на грижещия се</p> <p>Категория: Информация за грижещия/ите се</p> <p>Попълване: Условно Необходимо условие →E1="1"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Работещ 2 Неработещ/безработен 3 Пенсионер 88 Друго 99 Неустановено 	
E10	<p>Променлива: Семейно положение</p> <p>Дефиниция: Семейно положение на грижещия се</p> <p>Категория: Информация за грижещия/ите се</p> <p>Попълване: Условно Необходимо условие →E1="1"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 Неженен/ Неомъжена 1 Женен/ Омъжена 2 Живеещ на семейни начала 3 Разделен/а 4 Разведен/а 5 Вдовец/вдовица 88 Друго 99 Неустановено <p>Коментар:</p>	
E11	<p>Променлива: Анамнеза на злоупотребата с алкохол и наркотични вещества</p> <p>Дефиниция: Докладвани проблеми за злоупотреба с вещества от страна на грижещия/ите се</p> <p>Категория: Информация за грижещия/ите се</p> <p>Попълване: Условно Необходимо условие →E1="1"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 Няма 1 Злоупотреба с наркотици 2 Злоупотреба с алкохол 88 Други вещества 99 Неустановено <p>Коментар:</p> <p>A. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p> <p>B. Описание на стойностите:</p> <p>0. Няма анамнеза на злоупотреба с вещества</p> <p>1. Знае се или се подозира, че грижещият се има проблем с нелегална злоупотреба с наркотици, която представлява проблем за семейството</p> <p>2. Знае се или се подозира, че грижещият се има проблем със злоупотребата с алкохол, която представлява проблем за семейството</p> <p>88. Злоупотреба с други вещества: Докладван е проблем на грижещия се с изписани лекарства или субстанции, различни от алкохол или нелегални наркотици, който представлява проблем за семейството</p> <p>99. Неустановено</p>	

E12	<p>Променлива: Физически/психически увреждания Дефиниция: Диагностицирани физически или психически увреждания на грижещия се Категория: Информация за грижещия/ите се Попълване: Условно Необходимо условие →E1="1" Кодиране: Числово Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности 0 Няма 1 Физически увреждания 2 Психически разстройства 3 Нарушено когнитивно функциониране 88 Друго 99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) В. Описание на стойностите 4. Няма история с физически или психически увреждания 5. Физически увреждания: докладвано вродено физическо увреждане или такова в следствие на инцидент 6. Психически разстройства: диагностицирано от психиатър психическо разстройство (напр. диагностицирана екстремна тревожност или депресия) 7. Нарушено когнитивно функциониране: диагностицирано увреждане на когнитивното развитие 88. Друго 99. Неустановено</p>	
E13	<p>Променлива: Анамнеза на злоупотреба/ насилие Дефиниция: Дали се знае или дали се подозира грижещият се да е бил насилван Категория: Информация за грижещия/ите се Попълване: Условно Необходимо условие →E1="1" Кодиране: Числово Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности 0 Не 1 Да, жертва на физическо насилие в детството 2 Да, жертва на психическо насилие в детството 3 Да, жертва на сексуално насилие в детството 4 Да, жертва на пренебрегване в детството 5 Прекарал детството си в дом за деца 6 Да, жертва на физическо насилие в зряла възраст 7 Да, жертва на психическо насилие в зряла възраст 8 Да, жертва на сексуално насилие в зряла възраст 88 Друго 99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p>	
E14	<p>Променлива: Предидни случаи на насилие и пренебрегване на деца Дефиниция: История на грижещия се, засягаща случаи на насилие Категория: Информация за грижещия/ите се Попълване: Условно Необходимо условие →E1="1" Кодиране: Числово Измерителна скала: Номинална Кодови стойности: Стойности 0 Няма 1 Физическо насилие на дете 2 Психическо насилие на дете</p>	

		<p>3 Сексуално насилие на дете</p> <p>4 Пренебрегване на дете</p> <p>5 Физическо насилие на възрастен</p> <p>6 Психическо насилие на възрастен</p> <p>7 Сексуално насилие на възрастен</p> <p>8 Насилствена връзка</p> <p>9 Самонараняване</p> <p>10 Участие в престъпления</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) В. Описание на стойностите: 0. Няма 1. Физическо насилие на дете 2. Психическо насилие на дете 3. Сексуално насилие на дете 4. Пренебрегване на дете 5. Физическо насилие на възрастен (напр. старец, други възрастни) 6. Психическо насилие на възрастен (напр. старец, други възрастни) 7. Сексуално насилие на възрастен (напр. старец, други възрастни) 8. Насилствена връзка (дали се знае или се подозира, че грижещият се е имал насилствена връзка, напр. насилие от гадже, интимен партньор) 9. Самонараняване: поведение, силно застрашаващо живота на грижещия се, опити за самоубийство, физическо осакатяване или посичане 10. Участие в престъпления: предишни повдигнати обвинения срещу грижещия се или негово лишаване от свобода 88. Друго 99. Неустановено</p>
E15	<p>Променлива: Телефонен номер</p> <p>Дефиниция: Наличие на телефонен номер на грижещия се</p> <p>Категория: Информация за грижещия/ите се</p> <p>Попълване: Условно Необходимо условие → E1="1"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Не</p> <p>1 Да</p> <p>99 Неустановено</p>	<p>Телефонен номер</p> <p>Наличие на телефонен номер на грижещия се</p> <p>Информация за грижещия/ите се</p> <p>Условно Необходимо условие → E1="1"</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>0 Не</p> <p>1 Да</p> <p>99 Неустановено</p>
E16	<p>Променлива: Адрес</p> <p>Дефиниция: Наличие на пощенски адрес на грижещия се</p> <p>Категория: Информация за грижещия/ите се</p> <p>Попълване: Условно Необходимо условие → E1="1"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Не</p> <p>1 Да</p> <p>99 Неустановено</p>	<p>Адрес</p> <p>Наличие на пощенски адрес на грижещия се</p> <p>Информация за грижещия/ите се</p> <p>Условно Необходимо условие → E1="1"</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>0 Не</p> <p>1 Да</p> <p>99 Неустановено</p>

ID	Ф. Данни на семейството	Представяне на променливите
F1	Променлива:	Семейно положение

F2	<p>Дефиниция: Положение на семейството, в което живее детето понастоящем</p> <p>Категория: Информация за семейството</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Родители, имащи граждански брак (или живеещи заедно)</p> <p>2 Разведени (или разделени) родители</p> <p>3 Семейство с един родител (другият родител е или починал или никога не е присъствал)</p> <p>4 Семейство на близки и роднини</p> <p>5 Приемно семейство</p> <p>6 Осиновяващо семейство</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p>
	<p>Променлива: Брой съжители</p> <p>Дефиниция: Брой на лицата в домакинството освен детето жертва (включително майка/ баща/ грижещ/и се)</p> <p>Категория: Информация за семейството</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Метрична</p> <p>Кодови стойности: Стойност</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: Забележка: Отнася се за семейството, в което живее детето</p>
	<p>Променлива: Самоличност на съжителите</p> <p>Дефиниция: Самоличност на лицата в домакинството освен детето-жертва</p> <p>Категория: Информация за семейството</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Майка</p> <p>2 Баща</p> <p>3 Братя (посочете брой)</p> <p>4 Сестри (посочете брой)</p> <p>5 Полубратя (посочете брой)</p> <p>6 Полусестри (посочете брой)</p> <p>7 Доведени братя (посочете брой)</p> <p>8 Доведени сестри (посочете брой)</p> <p>9 Баба (посочете брой)</p> <p>10 Дядо (посочете брой)</p> <p>11 Други кръвни роднини (посочете брой)</p> <p>12 Други некръвни роднини (посочете брой)</p> <p>13 Партньор на майката (посочете брой)</p> <p>14 Партньор на бащата (посочете брой)</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p> <p>Забележка: В случаите, когато дядо или баба живее в същата сграда, където живее и семейството, и става ясно, че те ядат и готвят заедно, те се считат за</p>
F3	

		съжители
F4	<p>Променлива: Други жертви на насилие и пренебрегване</p> <p>Дефиниция: Случаи на насилие или пренебрегване, свързани с друго дете в семейството</p> <p>Категория: Информация за семейството</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Няма</p> <p>1 Брат</p> <p>2 Сестра</p> <p>3 Полубрат</p> <p>4 Полусестра</p> <p>5 Доведен брат</p> <p>6 Доведена сестра</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар:</p>	
F5	<p>Променлива: Други видове насилие</p> <p>Дефиниция: Случаи на насилие с възрастен в семейството</p> <p>Категория: Информация за семейството</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Няма</p> <p>1 Насилие на интимен партньор</p> <p>2 Насилие на старец</p> <p>3 Насилие на брат/сестра/връстник</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: Забележка: Ако има други случаи на насилие, отговарящи на 1, 2 и 3, пояснете кога са се случили ("в миналото", "в настоящето" или и двете)</p>	
F6	<p>Променлива: Намеса на службите</p> <p>Дефиниция: Намеса на службите във връзка с детето и семейството</p> <p>Категория: Информация за семейството</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>0 Няма</p> <p>1 Програма за помощ на родители</p> <p>2 Наркотично и алкохолно консултиране</p> <p>3 Друго семейно консултиране</p> <p>4 Социална помощ</p> <p>5 Хранителна банка /Food bank/</p> <p>6 Настаняване в институция</p> <p>7 Консултация за домашно насилие</p> <p>8 Психологична помощ</p> <p>9 Психиатрична помощ</p> <p>10 Специално обучение</p> <p>11 Възстановителна програма</p> <p>12 Програма за помощ на хора, станали жертви</p> <p>13 Медицинско/дентално обслужване</p>	

	<p>14 88 99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Друго детско консултиране Друго Неустановено</p> <p>A. Многовариантен избор (всички приложими стойности-освен ако стойността не е ="0") B. Описание на стойностите 0. Няма 1. Програма за помощ на родители: всяка една групова програма за подпомагане или обучение (напр. курс за родители) [КЪДЕТО Е ПРИЛОЖИМО] 2. Наркотично и алкохолно консултиране: програми за зависимост (от различни вещества) за грижещи се 3. Друго семейно консултиране: включва програми за семейна терапия /консултиране (напр. център за психично здраве) 4. Социална помощ: социална помощ за посрещане финансовите нужди на домакинството 5. Хранителна банка /Food bank/: хранителна помощ 6. Настаняване в институция: настаняване поради насилие в семейството или бездомност 7. Консултация за домашно насилие: включва домашно насилие, насилствени връзки или последиците от ставането на свидетел на насилие 8. Психологична помощ: психологична помощ за деца (травма, високорисково поведение или интервенция) 9. Психиатрична помощ: психиатрична помощ за деца (травма, високорисково поведение или интервенция) 9. Специално обучение: специализирана училищна програма за посрещане образователните, емоционалните или поведенческите нужди на детето 10. Възстановителна програма: комунална възстановителна програма (напр. организирани спортни центрове, комунално възстановяване) 11. Програма за помощ на хора, станали жертви: програма за помощ на деца-жертви, други 12. Медицинско/дентално обслужване: специализирана услуга за посрещане непосредствените нужди от медицински и дентални услуги на детето 13. Друго детско консултиране: всяка една друга услуги по детско консултиране (напр. консултативен център, център за психично здраве, бюро за семейно обслужване, консултиране на нарко- и алкохолнозависими) 88. Други услуги: всяка друга форма на услуги за деца или семейства 99. Неустановено</p> <p>Забележка: Стойностите трябва да се адаптират към специфичните особености на конкретната държава</p>
F7	<p>Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодиране: Измерителна скала: Кодови стойности:</p>	<p>Получени услуги Услуги, които детето и семейството са получили (получавани в момента или преди това) Информация за семейството Задължително Числово Номинална Стойности 0 Няма 1 Програма за помощ на родители 2 Наркотична и алкохолна консултация</p>

	<p>3 Друго семейно консултиране 4 Социална помощ 5 Хранителна банка 6 Настаняване в институция 7 Консултиране на домашно насилие 8 Психологична помощ 9 Психиатрична помощ 10 Специално обучение 11 Възстановителна програма 12 Програма за помощ на хора, станали жертви 13 Медицинско/Дентално обслужване 14 Друго детско консултиране 88 Друго 99 Неустановено</p>	<p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) В. Описание на стойностите О. Няма</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Програма за помощ на родители: всяка една групово програма за подпомагане или обучение (напр. курс за родители) [КЪДЕТО Е ПРИЛОЖИМО] 2. Наркотично и алкохолно консултиране: програми за зависимост (от различни вещества) за грижещи се 3. Друго семейно консултиране: включва програми за семейна терапия/консултиране (напр. център за психично здраве) 4. Социална помощ: социална помощ за посрещане финансовите нужди на домакинството 5. Хранителна банка /Food bank/: хранителна помощ 6. Настаняване в институция: настаняване след насилие в семейството или липса на дом 7. Консултиране на домашно насилие: включва домашно насилие, насилствени връзки или последиците от ставането на свидетел на насилие 8. Психологична помощ: психологична помощ за деца (травма, високорисково поведение или интервенция) 9. Психиатрична помощ: психиатрична помощ за деца (травма, високорисково поведение или интервенция) 10. Специално обучение: специализирана училищна програма за посрещане образователните, емоционалните или поведенчески нужди на детето 11. Възстановителна програма: комунална възстановителна програма (напр. организирани спортни центрове, комунално възстановяване) 12. Програма за помощ на хора, станали жертви: програма за помощ на деца-жертви 13. Медицинско/Дентално обслужване: специализирана услуга за посрещане непосредствените медицински и дентални нужди на детето 14. Друго детско консултиране: всяка една друга услуги по детско консултиране (напр. консултативен център, център за психично здраве, бюро за семейно обслужване, консултиране на нарко- и алкохолнозависими) <p>88. Други услуги: всяка друга форма на услуги за деца или семейства 99. Неустановено</p> <p>Забележка: Стойностите трябва да се адаптират към специфичните особености на съответната държава</p>
--	--	---

домакинството	
G1	<p>Променлива: Неподходящо жилище</p> <p>Дефиниция: Сведение за неподходящо жилище на семейството</p> <p>Категория: Информация за домакинството</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p style="padding-left: 20px;">0 Не</p> <p style="padding-left: 20px;">1 Да</p> <p style="padding-left: 20px;">88 Друго</p> <p style="padding-left: 20px;">99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Описание на стойностите</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Подходящо жилище</p> <p style="padding-left: 20px;">2. Да: има данни за липса на електричество, хигиена и санитарни средства, опасна жилищна среда (чести инциденти), липса на чувство за сигурност/страх от престъпления, стълкновения</p> <p style="padding-left: 20px;">88. Друго (напр. нестандартен дом, липса на дом)</p> <p style="padding-left: 20px;">99. Неустановено</p>
G2	<p>Променлива: Общи доходи на домакинството /всички финансови постъпления в семейството, които се считат за доход, съгласно норативните основания/</p> <p>Дефиниция: Сведение за дохода на домакинството</p> <p>Категория: Информация за домакинството</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Числово</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p style="padding-left: 20px;">1 Ординална</p> <p style="padding-left: 20px;">2 Стойности</p> <p style="padding-left: 20px;">3 Много нисък [range]</p> <p style="padding-left: 20px;">4 Нисък [range]</p> <p style="padding-left: 20px;">5 Среден [range]</p> <p style="padding-left: 20px;">88 Висок [range]</p> <p style="padding-left: 20px;">99 Много висок [range]</p> <p style="padding-left: 20px;">Друго</p> <p>Коментар: Неустановено</p> <p>Забележка: Диапазонът трябва да бъде адаптиран към специфичните особености на съответната държава</p>
G3	<p>Променлива: Източник на доход</p> <p>Дефиниция: Основен източник на дохода в домакинството</p> <p>Категория: Информация за домакинството</p> <p>Попълване: Задължително</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p style="padding-left: 20px;">0 Няма източник на доход, които биха могли да се декларират</p> <p style="padding-left: 20px;">1 Заетост на пълен работен ден</p> <p style="padding-left: 20px;">2 Заетост на непълен работен ден/ Сезонна заетост</p> <p style="padding-left: 20px;">3 Социална помощ</p> <p style="padding-left: 20px;">4 Липсва надежден източник</p> <p style="padding-left: 20px;">88 Друго</p> <p style="padding-left: 20px;">99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)</p> <p style="padding-left: 20px;">В. Описание на стойностите</p>

		<p>0. Няма споменат източник на доход (бедстващ)</p> <p>1. Заетост на пълен работен ден: поне един от грижещите се е зает на пълен работен ден с постоянен трудов договор</p> <p>2. Заетост на непълен работен ден/Сезонна заетост: основният доход на семейството идва от заетост на непълен работен ден, временна заетост на пълен или непълен работен ден за определени периоди през годината или временна заетост на няколко места на непълен работен ден</p> <p>3. Социална/Държавна помощ: основният доход на семейството идва от помощи (напр. дългосрочна инвалидност, пенсия или помощи за деца), помощи за безработни или социални помощи (напр. общо социално подпомагане или семейни помощи)</p> <p>4. Липсва надежден източник: липсва надежден източник на доход на семейството. Грижещият/ите се работи/работят на временни заетости, които са непредвидими</p> <p>88. Друго</p> <p>99. Неустановено</p>
G4	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>0</p> <p>1</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Финансови проблеми</p> <p>Недостатъчно финансови средства на семейството за посрещане неговите минимални нужди</p> <p>Информация за домакинството</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Не</p> <p>Да</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Описание на стойностите</p> <p>0. Ако G2=3, 4 или 5 и G3=1 или 2</p> <p>1. Ако в доклада е включена поне една справка (напр. проблеми със заетостта, липса на финансови средства) или ако G2=1, 2 и G3=0, 3, 4</p> <p>88. Друго</p> <p>99. Неустановено (не е включена информация)</p>

ID	Н. Информация за предишни случаи на насилие	Представяне на променливите
H1	<p>Променлива:</p> <p>Дефиниция:</p> <p>Категория:</p> <p>Попълване:</p> <p>Кодиране:</p> <p>Измерителна скала:</p> <p>Кодови стойности:</p> <p>0</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Коментар:</p>	<p>Предишни случаи на насилие</p> <p>Сведение за предишни случаи на насилие</p> <p>Информация за предишни случаи на насилие</p> <p>Задължително</p> <p>Числово</p> <p>Номинална</p> <p>Стойности</p> <p>Не</p> <p>Да, доказано насилие</p> <p>Да, недоказан инцидент</p> <p>Друго</p> <p>Неустановено</p> <p>А. Описание на стойностите</p> <p>0. Не: Ясно е заявено, че не е имало предишни случаи на насилие на конкретно дете</p>

Н2		<p>1. Да, доказано насилие: Има данни, че детето е било насилвано преди</p> <p>2. Да, недоказан инцидент: Има данни за предишен случай на насилие на конкретното дете, но заключението на разследването било, че насилието не е доказано</p> <p>88. Друго</p> <p>99. Неустановено</p>
	<p>Променлива: Вид на най-жестокия случай на насилие</p> <p>Дефиниция: Сведение за най-жестокия доказан или недоказан предишен случай на насилие</p> <p>Категория: Информация за предишни случаи на насилие</p> <p>Попълване: Задължително: Необходимо условие → Н1="1" ИЛИ "2"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Физическо насилие</p> <p>2 Психическо насилие</p> <p>3 Сексуално насилие</p> <p>4 Пренебрегване</p> <p>88 Друго</p> <p>99 Неустановено</p> <p>Коментар: А. Посочва се един отговор (най-важният)</p> <p>В. Описание на стойностите</p> <p>1. Физическо насилие: дали детето е било доказана или индикирана жертва на насилие</p> <p>2. Психическо насилие: дали детето е било доказана или индикирана жертва на психическо насилие</p> <p>3. Сексуално насилие: дали детето е доказана или индикирана жертва на сексуално насилие</p> <p>4. Пренебрегване: дали детето е доказана или индикирана жертва на пренебрегване</p> <p>88 Друго, напр. икономическа експлоатация</p> <p>99 Неустановено</p>	
Н3	<p>Променлива: Извършител/и на най-жестокото предишно насилие</p> <p>Дефиниция: Извършител/и на най-жестокото предишно насилие</p> <p>Категория: Информация за предишни случаи на насилие</p> <p>Попълване: Задължително: Необходимо условие → Н1="1" ИЛИ "2"</p> <p>Кодиране: Числово</p> <p>Измерителна скала: Номинална</p> <p>Кодови стойности: Стойности</p> <p>1 Майка</p> <p>2 Баща</p> <p>3 Доведена майка/мащеха</p> <p>4 Доведен баща/пастрок</p> <p>5 Брат/сестра</p> <p>6 Полубрат/полусестра</p> <p>7 Доведен брат/сестра</p> <p>8 Дядо/баба</p> <p>9 Друг кръвен роднина: Посочете: _____</p> <p>10 Некръвни роднини</p> <p>11 Приеман родител</p> <p>12 Детегледач в институция</p> <p>13 Здравен работник</p> <p>14 Партньор на родител</p> <p>15 Интимен приятел</p> <p>16 Съквартирант</p>	

H4	17 Колега 18 Съсед 19 Приятел 20 Официално/съдебно лице 21 Непознат 22 Бавачка 23 Учител в училище 24 Учител/ Треньор (извънкласни занимания) 25 Семейен приятел 88 Друг 99 Непосочен Коментар: А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)	А. Многовариантен избор (всички приложими стойности) Забележка: До самоличността на конкретния извършител посочете конкретната за него форма на насилие (впишете всички съответни форми на насилие, а именно – физическо, сексуално, психическо, пренебрегване)
	Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодирание: Измерителна скала: Кодови стойности: 0 1 2 3 4 5 88 99 Коментар:	Разследващи организации Кои организации са предоставяли услугите си по време на разследването на най-жестокия случай на насилие Информация за предишни случаи на насилие Задължително: Необходимо условие → H1="1" ИЛИ "2" Числово Номинална Стойности Няма Социални Служби за психично здраве Медицински Съдебни служби Полицейски служби Други Неустановено А. Многовариантен избор (всички приложими стойности)

ID	Последваща информация	Представяне на променливите
I1	Променлива: Дефиниция: Категория: Попълване: Кодирание: Измерителна скала: Кодови стойности: 0 1 88 99	Последваща информация Дали организацията разполага с последваща информация по случая Информация за случая Задължително Дата Номинална Стойности Не Да: посочете Друго Неустановено

Кодирание на данните

Двата формуляра за извличане на информация са предварително кодирани. Формулярите и оперативното ръководство на изследователите са кодирани със специфични числови и нечислови/стрингови) кодове на стойностите на всяка една променлива в частта си „Подробно представяне на променливите”.

След попълване на формулярите, извлечените данни ще бъдат въведени в специално разработен SPSS-файл.

Приложение

Формуляри за извличане на информация

ЧАСТ I: Формуляр за извличане на информация за организации/архиви

ЧАСТ II: Формуляр за извличане на информация за случаи